REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1301

tas-27 ta' Settembru 2018

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659 dwar il-kundizzjonijiet biex jidħlu fl-Unjoni ekwidi ħajjin u s-semen, l-*ova* u l-embrijuni tagħhom

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' kontrolli veterinarji fuq annimali li jidħlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(2) u l-Artikolu 9(1)(c) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992, li tistabbilixxi l-ħtiġijiet dwar saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, *ova* u embrijuni mhux suġġetti għal ħtiġijiet ta' saħħa tal-annimali meħtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A(I) tad-Direttiva 90/425/KEE ([2]), u b'mod partikolari l-Artikolu 17(3) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2009/156/KE tat-30 ta' Novembru 2009 dwar kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-moviment u l-importazzjoni minn pajjiżi terzi ta' ekwidi ([3]), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(i), l-Artikolu 12(1), (4) u (5), l-Artikolu 13(2), u l-Artikoli 15, 16, 17 u 19 tagħha,

Billi:

(1) Id-Direttiva 2009/156/KE tistipula r-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw l-importazzjoni tal-ekwidi fl-Unjoni. Hija tistipula li jistgħu jiġu impurtati fl-Unjoni biss l-ekwidi li jiġu minn pajjiż terz jew minn parti minn pajjiż terz f'lista ta' pajjiżi terzi mfassla skont dik id-Direttiva, u li jkollhom magħhom ċertifikat tas-saħħa li jaqbel ma' mudell li wkoll ikun imfassal skont dik id-Direttiva. Iċ-ċertifikat tas-saħħa irid jikkonferma li l-ekwidi jissodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa stipulati skont dik id-Direttiva.

(2) Id-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni 92/260/KEE ([4]), 93/195/KEE ([5]), 93/196/KEE ([6]), 93/197/KEE ([7]), 94/699/KE ([8]), 95/329/KE, 2003/13/KE ([9]), 2004/177/KE ([10]), 2004/211/KE, 2010/57/KE ([11]) u 2010/471/UE ([12]) jistabbilixxu l-lista ta' pajjiżi terzi, il-kundizzjonijiet rilevanti tas-saħħa tal-annimali, u ċ-ċertifikazzjoni għall-introduzzjoni fl-Unjoni ta' ekwidi, u tas-semen, l-*ova* u l-embrijuni tal-ekwidi. Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659 ([13]) se jħassar u jissostitwixxi lil dawk id-Deċiżjonijiet mill-1 ta' Ottubru 2018.

([1]) ĠU L 268, 24.9.1991, p. 56.
([2]) ĠU L 268, 14.9.1992, p. 54.
([3]) ĠU L 192, 23.7.2010, p. 1.
([4]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 92/260/KEE tal-10 ta' April 1992 dwar kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u ċertifikazzjoni veterinarja għal dħul temporanju ta' żwiemel irreġistrati (ĠU L 130, 15.5.1992, p. 67).
([5]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 93/195/KEE tat-2 ta' Frar 1993 dwar is-saħħa tal-annimali u l-kundizzjonijiet tagħhom u ċ-ċertifikazzjoni veterinarja tagħhom għad-dħul mill-ġdid ta' żwiemel reġistrati għat-tiġrija, kompetizzjoni u okkażjonijiet kulturali wara esportazzjoni temporanja (ĠU L 86, 6.4.1993, p. 1).
([6]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 93/196/KEE tal-5 ta' Frar 1993 dwar kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u ċ-ċertifikazzjoni veterinarja għall-importazzjonijiet ta' ekwidi għall-qatla (ĠU L 86, 6.4.1993, p. 7).
([7]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 93/197/KEE tal-5 ta' Frar 1993 fuq il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u ċ-ċertifikazzjoni tal-veterinarju għall-importazzjoni ta' annimali tar-razza tal-ekwidi rreġistrati għat-tnissil u produzzjoni (ĠU L 86, 6.4.1993, p. 16).
([8]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 94/699/KE tad-19 ta' Ottubru 1994 li tipprevedi kontrolli tal-identità u fiżiċi inqas spissi mad-dħul temporanju ta' ċerti ekwidi mill-Iżvezja, min-Norveġja u mill-Finlandja, u li tħassar id-Deċiżjoni 93/321/KEE (traduzzjoni mhux uffiċjali) (ĠU L 280, 29.10.1994, p. 88).
([9]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/13/KE tal-10 ta' Jannar 2003 dwar id-dħul temporanju ta' żwiemel biex jipparteċipaw fl-avveniment ta' prova qabel il-Logħob Olimpiku fil-Greċja fl-2003 (traduzzjoni mhux uffiċjali) (ĠU L 7, 11.1.2003, p. 86).
([10]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/177/KE tal-20 ta' Frar 2004 dwar l-introduzzjoni temporanja ta' żwiemel reġistrati li qegħdin jipparteċipaw fil-Logħob Olimpiku jew fil-logħob Paralimpiku fil-Greċja fl-2004 (ĠU L 55, 24.2.2004, p. 64).
([11]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/57/UE tat-3 ta' Frar 2010 li tistabbilixxi garanziji tas-saħħa għat-tranżitu tal-*equidae* (razza taż-żwiemel) li jkunu qegħdin jiġu ttrasportati mit-territorji elenkati fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE (ĠU L 32, 4.2.2010, p. 9).
([12]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/471/UE tas-26 ta' Awwissu 2010 dwar importazzjonijiet fl-Unjoni ta' semen, *ova* u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ekwina fir-rigward ta' listi ta' ċentri ta' ġbir u ħażna ta' semen u timijiet ta' ġbir u produzzjoni tal-embrijuni u rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni (ĠU L 228, 31.8.2010, p. 52).
([13]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659 tat-12 ta' April 2018 dwar il-kundizzjonijiet biex jidħlu fl-Unjoni ekwidi ħajjin u s-semen, l-*ova* u l-embrijuni tagħhom (ĠU L 110, 30.4.2018, p. 1).

(3) Wara l-adozzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659, ġew emendati xi Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li huma dwar il-lista ta' pajjiżi terzi u l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u ċ-ċertifikazzjoni veterinarja għall-importazzjoni ta' ekwidi ħajjin.

(4) B'mod partikolari, id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1851 ([1]) emendat id-Deċiżjonijiet 92/260/KEE u 2004/211/KE, id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/218 ([2]) emendat id-Deċiżjonijiet 92/260/KEE, 93/195/KEE u 2004/211/KE, u d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/518 ([3]) emendat id-Deċiżjonijiet 93/195/KEE u 2004/211/KE, u d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1143 ([4]) emendat id-Deċiżjonijiet 92/260/KEE u 93/197/KEE. Issa jenħtieġ li dawk l-emendi jiddaħħlu fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659.

(5) Il-Bożnija-Ħerzegovina talbet li tiddaħħal fil-lista ta' pajjiżi terzi u tal-partijiet mit-territorju tal-pajjiżi terzi li minnhom huwa awtorizzat id-dħul tal-ekwidi fl-Unjoni.. Il-Bożnija-Ħerzegovina għandha rekord ta' rappurtar lill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali li hu tajjeb (l-OIE). Il-mard elenkat fl-Anness I tad-Direttiva 2009/156/KE huma notifikabbli u l-aħħar każijiet ta' durina u ta' glanders fil-Bożnija-Ħerżegovina kienu ġew irrappurtati rispettivament fl-1952 u fl-1959. Il-Bożnija-Ħerzegovina hija rikonoxxuta bħala ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel mill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali. Sakemm isir awditu mill-Kummissjoni, jenħtieġ li jiġu awtorizzati d-dħul temporanju, id-dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja, u l-importazzjoni ta' żwiemel reġistrati mill-Bożnija-Ħerżegovina.

(6) Il-Kuwajt ressaq id-dokumenti dwar l-approvazzjoni ta' ċentru tal-ġbir tas-semen bi qbil mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 17(2)(b)(ii) tad-Direttiva 92/65/KEE. Wara l-evalwazzjoni tad-dokumenti, jenħtieġ li jiġi awtorizzat id-dħul fl-Unjoni ta' semen ta' annimali tal-ispeċi ekwina mill-Kuwajt.

(7) It-Turkija pprovdiet l-informazzjoni li tiddokumenta li l-Provinċji ta' Ankara, Edirne, Istanbul, Izmir, Kirklareli u Tekirdag ilhom ħielsa mill-glanders għal aktar minn sitt xhur wara li ġiet innotifikata t-tifqigħa fil-ġżira ta' Büyükada, fil-Provinċja ta' Istanbul fil-15 ta' Diċembru 2017. Barra minn hekk, dak il-pajjiż implimenta miżuri biex jitnaqqas ir-riskju li jiddaħħal il-glanders f'dawk il-provinċji. Għalhekk, jenħtieġ li jiġu awtorizzati d-dħul temporanju ta' żwiemel reġistrati, id-dħul mill-ġdid ta' żwiemel reġistrati wara l-esportazzjoni temporanja, u l-importazzjoni ta' żwiemel reġistrati, kif ukoll it-tranżitu mill-Provinċji ta' Ankara, Edirne, Istanbul, Izmir, Kirklareli u Tekirdag.

(8) Xi pajjiżi terzi li minnhom huwa awtorizzat id-dħul ta' ekwidi fl-Unjoni talbu li jiġu ċċarati d-dikjarazzjonijiet dwar il-glanders u d-durina f'xi whud miċ-ċertifikati tas-saħħa rilevanti. Wara li t-talba tagħhom ġiet evalwata, jidher li hu ġġustifikat li l-kliem f'dawk id-dikjarazzjonijiet jiġi emendat.

(9) Għaldaqstant, jenħtieġ li l-Annessi I, II u III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659 jiġu emendati kif jeħtieġ.

(10) Biex il-partijiet ikkonċernati jingħataw biżżejjed żmien biex jagħmlu l-arranġamenti tagħhom qabel ma jibda japplika r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659, jeħtieġ li jiġi stipulat li dan ir-Regolament emendatorju jidħol fis-seħħ fil-jum ta' wara d-data tal-pubblikazzjoni tiegħu.

(11) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

---

([1]) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1851 tal-11 ta' Ottubru 2017 li temenda l-Anness II(E) tad-Deċiżjoni 92/260/KEE fir-rigward tar-rekwiżiti għall-marda Afrikana taż-żwiemel ta' żwiemel irreġistrati li jitħallew jidħlu temporanjament mill-Alġerija, mill-Kuwajt, mill-Marokk, mill-Oman, mill-Qatar, mit-Tuneżija u mit-Turkija, u li temenda l-Anness I tad-Deċiżjoni 2004/211/KE fir-rigward tal-annotazzjoni tal-Emirati Għarab Magħquda fil-lista ta' pajjiżi terzi u partijiet minnhom minn fejn l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ekwidi ħajjin u ta' semen, *ova* u embrijuni tal-ispeċi ekwina huma awtorizzati (ĠU L 264, 13.10.2017, p. 20).

([2]) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/218 tat-13 ta' Frar 2018 li temenda l-Anness II tad-Deċiżjoni 92/260/KEE dwar id-dħul temporanju ta' żwiemel irreġistrati minn ċerti partijiet taċ-Ċina, li temenda d-Deċiżjoni 93/195/KEE dwar is-saħħa tal-annimali u l-kundizzjonijiet tagħhom u ċ-ċertifikazzjoni veterinarja tagħhom għad-dħul mill-ġdid ta' żwiemel reġistrati għat-tiġrija, kompetizzjoni u okkażjonijiet kulturali wara esportazzjoni temporanja lejn iċ-Ċina, il-Messiku u l-Istati Uniti tal-Amerka, u li temenda l-Anness I tad-Deċiżjoni 2004/211/KE fir-rigward tal-annotazzjonijiet għaċ-Ċina, għall-Messiku u għat-Turkija fil-lista ta' pajjiżi terzi u partijiet minnhom minn fejn huma awtorizzati l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ekwidi ħajjin u ta' semen, *ova* u embrijuni tal-ispeċi ekwina (ĠU L 42, 15.2.2018, p. 54).

([3]) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/518 tas-26 ta' Marzu 2018 li tistabbilixxi l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u taċ-ċertifikazzjoni veterinarja biex jiddaħħlu mill-ġdid iż-żwiemel reġistrati għall-kompetizzjoni wara esportazzjoni temporanja lejn l-Indonezja, li temenda l-Anness I tad-Deċiżjoni 93/195/KEE fir-rigward tal-entrata tal-Indonezja u li temenda l-Anness I tad-Deċiżjoni 2004/211/KE fir-rigward tal-entrata tal-Indonezja fil-lista ta' pajjiżi terzi u partijiet minnhom minn fejn huma awtorizzati l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ekwidi ħajjin u ta' semen, *ova* u embrijuni tal-ispeċi ekwina (ĠU L 84, 28.3.2018, p. 27).

([4]) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1143 tal-10 ta' Awwissu 2018 li temenda d-Deċiżjonijiet 92/260/KEE u 93/197/KEE fir-rigward tal-ittestjar għall-arterite virali ekwina (ĠU L 207, 16.8.2018, p. 58).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Anness I huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament.

(2) L-Anness II huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

(3) L-Anness III huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Settembru 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNESS I

Fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659, il-lista ta' pajjiżi terzi u tal-partijiet mit-territorju tal-pajjiżi terzi awtorizzati li minnhom jidħlu konsenji ta' ekwidi u tas-semen, l-*ova* u l-embrijuni tal-ekwidi fl-Unjoni hija sostitwita b'dan li ġej:

"**Il-lista tal-pajjiżi terzi** [1] **u tal-partijiet mit-territorju tal-pajjiżi terzi** [2] **li minnhom huwa awtorizzat id-dħul fl-Unjoni ta' konsenji ta' ekwidi u tas-semen, *l-ova* u l-embrijuni tal-ekwidi**

Kodiċi ISO	Pajjiż terz	Il-kodiċi tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Deskrizzjoni tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Grupp Sanitarju	Dħul Temporanju	Dħul mill-ġdid	Importazzjonijiet			Importazzjonijiet				Tranżitu	Kundizzjonijiet speċifiċi
										SEMEN			*O*/E	Ekwidi	
					ŻR	ŻR	ŻR	*E*Q	*E*R + *E*TP	ŻR	*E*R	*E*TP			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
AE	L-Emirati Għarab Magħquda	AE-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	X	—	—	X	X	
AR	L-Arġentina	AR-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
AU	L-Awstralja	AU-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BA	Bożnija-Ħerżegovina	BA-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
BB	Barbados	BB-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	
BH	Il-Bahrain	BH-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
BM	Bermuda	BM-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	
BO	Il-Bolivja	BO-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	
BR	Il-Brażil	BR-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		BR-1	L-Istati ta': Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Mato Grosso do Sul, Distrito Federal u Rio de Janeiro	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	
BY	Il-Belarussja	BY-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	

Kodiċi ISO	Pajjiż terz	Il-kodiċi tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Deskrizzjoni tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Grupp Sanitarju	Dħul Temporanju	Dħul mill-ġdid	Importazzjonijiet			Importazzjonijiet				Tranżitu	Kundizzjonijiet speċifiċi
										SEMEN			O/E	Ekwidi	
					ŻR	ŻR	ŻR	*E*Q	*E*R + *E*TP	ŻR	*E*R	*E*TP			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
CA	Il-Kanada	CA-0	Il-pajjiż kollu	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CH	L-Iżvizzera ([1])	CH-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CL	Iċ-Ċilì	CL-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
CN	Iċ-Ċina	CN-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CN-1	Iż-żona ħielsa mill-mard tal-ekwini fil-Belt ta' Conghua, fil-Muniċipalità ta' Guangzhou, fil-Provinċja ta' Guangdong li tinkludi l-Passaġġ ta' Bijosigurtà għall-Awtostrada mill-ajruport u lejh fi Guangzhou u f'Hong Kong (ara l-Kaxxa 1 għad-dettalji)	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
		CN-2	Il-post fejn se jsir il-Global Champions Tour fil-parkeġġ tal-Expo 2010 Nru 15 u l-passaġġ għall-Ajruport Internazzjonali ta' Shanghai Pudong fil-parti tat-Tramuntana ta' Pudong New Area u l-parti tal-Lvant tad-Distrett ta' Minhang taż-żona metropolitana ta' Shanghai (ara l-Kaxxa 1 għad-dettalji)	G	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	Jekk iċċertifikati skont il-Kapitolu 1 tat-Taqsima B tal-Parti 2 tal-Anness II biss

Kodiċi ISO	Pajjiż terz	Il-kodiċi tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Deskrizzjoni tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Grupp Sanitarju	Dħul Temporanju	Dħul mill-ġdid	Importazzjonijiet			Importazzjonijiet				Tranżitu	Kundizzjonijiet speċifiċi
										SEMEN			O/E	Ekwidi	
					ŻR	ŻR	ŻR	EQ	ER + ETP	ŻR	ER	ETP			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
CR	Il-Costa Rica	CR-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CR-1	Iż-żona Metropolitana ta' San José	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	
CU	Kuba	CU-0.	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
DZ	L-Alġerija	DZ-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
EG	L-Eġittu	EG-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		EG-1	Iż-Żona Ħielsa mill-Mard Ekwin stabbilita fl-Isptar Veterinarju tal-Forzi Armati Eġizzjani fi Triq El Nasr, faċċata tal-Klabb Al Ahly fil-Kajr, u l-passaġġ tal-awtostrada sal-Ajruport Internazzjonali tal-Kajr (ara l-Kaxxa 2 għad-dettalji)	E	X	—	X	—	—	—	—	—	—	X	
FK	Il-Gżejjer Falkland	FK-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	—	X	—	—	—	—	X	
GL	Greenland	GL-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
HK	Hong Kong	HK-0	Il-pajjiż kollu	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
IL	Iżrael (3)	IL-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	X	X	X	X	—	—	X	
IS	L-Iżlanda (5)	IS-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	X	X	X	—	X	

Kodiċi ISO	Pajjiż terz	Il-kodiċi tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Deskrizzjoni tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Grupp Sanitarju	Dħul Temporanju	Dħul mill-ġdid	Importazzjonijiet			Importazzjonijiet				Tranżitu	Kundizzjonijiet speċifiċi
										SEMEN			O/E		
					ŻR	ŻR	ŻR	*E*Q	*E*R + *E*TP	ŻR	*E*R	*E*TP		Ekwidi	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
JM	Il-Ġamajka	JM-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
JO	Il-Ġordan	JO-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
JP	Il-Ġappun	JP-0	Il-pajjiż kollu	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
KG	Il-Kirgiżistan	KG-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		KG-1	Ir-reġjun ta' Issyk-Kul	B	—	—	X	—	—	—	—	—	—	X	
KR	Ir-Repubblika tal-Korea	KR-0	Il-pajjiż kollu	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
KW	Il-Kuwajt	KW-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	
LB	Il-Libanu	LB-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
MA	Il-Marokk	MA-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	X	X	X	X	X	—	X	
ME	Il-Montenegro	ME-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
MK	L-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja [4]	MK-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
MO	Il-Macao	MO-0	Il-pajjiż kollu	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
MY	Il-Malasja	MY-0.	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MY-1	Il-Peniżola	G	X	X	X	—	—		—	—	—	X	
MU	Mauritius	MU-0	Il-pajjiż kollu	E	—	—	X	—	—	—	—	—	—	X	

Kodiċi ISO	Pajjiż terz	Il-kodiċi tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Deskrizzjoni tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Grupp Sanitarju	Dħul Temporanju	Dħul mill-ġdid	Importazzjonijiet			Importazzjonijiet				Tranżitu	Kundizzjonijiet speċifiċi
										SEMEN			O/E	Ekwidi	
					ŻR	ŻR	ŻR	EQ	ER + ETP	ŻR	ER	ETP			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
MX	il-Messiku	MX-0	Il-pajjiż kollu	C	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MX-1	Iż-żona Metropolitana tal-Belt tal-Messiku	C	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	Jekk iċċertifikati skont il-Kapitolu 1 tat-Taqsima B tal-Parti 2 tal-Anness II biss
NO	In-Norveġja ([5])	NO-1	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
NZ	New Zealand	NZ-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
OM	L-Oman	OM-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—		—	—	—	X	
PE	Il-Perù	PE-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		PE-1	Ir-reġjun ta' Lima	D	X	X	X	—	—		—	—	—	X	
PM	Saint Pierre u Miquelon	PM-0	Il-pajjiż kollu	A	—	—	X	—	X	—	—	—	—	X	
PY	Il-Paragwaj	PY-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
QA	Il-Qatar	QA-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
RS	Is-Serbja ([6])	RS-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X					X	

Kodiċi ISO	Pajjiż terz	Il-kodiċi tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Deskrizzjoni tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Grupp Sanitarju	Dħul Temporanju	Dħul mill-ġdid	Importazzjonijiet			Importazzjonijiet				Tranżitu	Kundizzjonijiet speċifiċi
										SEMEN			O/E		
					ŻR	ŻR	ŻR	EQ	ER + ETP	ŻR	ER	ETP		Ekwidi	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
RU	ir-Russja	RU-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		RU-1	Il-provinċji ta' Kaliningrad, Arkhangelsk, Vologda, Murmansk, Leningrad, Novgorod, Pskov, Briansk, Vladimir, Ivanovo, Tver, Kaluga, Kostroma, Moskva, Orjol, Riasan, Smolensk, Tula, Jaroslavl, Nijninovgorod, Kirov, Belgorod, Voronesh, Kursk, Lipezk, Tambov, Astrahan, Volgograd, Penza, Saratov, Uljanovsk, Rostov, Orenburg, Perm u Kurgan	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
		RU-2	Ir-reġjuni ta' Stavropol u Krasnodar	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
		RU-3	Ir-Repubbliki ta' Karelia, Marij-El, Mordovia, Chuvachia, Kalmykia, Tatarstan, Dagestan, Kabardino-Balkaria, Severnaya Osetia, Ingushetia u Karachaevo-Cherkesia	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
SA	L-Arabja Sawdija	SA-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		SA-1	Il-pajjiż kollu minbarra l-SA-2	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	

Kodiċi ISO	Pajjiż terz	Il-kodiċi tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Deskrizzjoni tal-parti mit-territorju tal-pajjiż terz	Grupp Sanitarju	Dħul Temporanju	Dħul mill-ġdid	Importazzjonijiet			Importazzjonijiet				Tranżitu	Kundizzjonijiet speċifiċi
										SEMEN			O/E	Ekwidi	
					ŻR	ŻR	ŻR	*E*Q	*E*R + *E*TP	ŻR	*E*R	*E*TP			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
		SA-2	Iż-żoni ta' protezzjoni u sorveljanza fil-provinċji ta' Jizan, Asir u Najran, kif deskritt fil-Kaxxa 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Grupp Sanitarju	Singapore	SG-0	Il-pajjiż kollu	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
TH	It-Tajlandja	TH-0	Il-pajjiż kollu	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
TN	It-Tuneżija	TN-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
TR	It-Turkija	TR-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		TR-1	Il-provinċji ta' Ankara, Edirne, Istanbul, Izmir, Kirklareli u Tekirdag	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	
UA	l-Ukrajna	UA-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	X	X	X	—	X	
US	L-Istati Uniti tal-Amerka	US-0	Il-pajjiż kollu	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
UY	L-Urugwaj	UY-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	X	X	X	X	X	—	X	
ZA	L-Afrika t'Isfel	ZA-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		ZA-1	Iż-żona metropolitana ta' Cape Town (ara l-Kaxxa 4 għad-dettalji)	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/698/KE

(1) Minħajr preġudizzju għal ċerti rekwiżiti speċifiċi taċ-ċertifikazzjoni previsti fid-Deċiżjoni 2002/309/KE, Euratom, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni.
(2) Fejn tapplika r-reġjonalizzazzjoni uffiċjali bi qbil mal-Artikolu 13(2)(a) tad-Direttiva 2009/156/KE.
(3) Minn hawn 'il quddiem mifhum bħala l-Istat ta' Iżrael, bl-esklużjoni tat-territorji li jinsabu taħt l-amministrazzjoni ta' Iżrael minn Ġunju 1967, jiġifieri l-Għoljiet ta' Golan, l-Istrixxa ta' Gaża, Ġerusalemm tal-Lvant u l-bqija tax-Xatt tal-Punent.
(4) L-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja - in-nomenklatura definittiva għal dan il-pajjiż se tiġi miftiehma wara n-negozjati attwali fil-livell tan-NU.
(5) Minħajr preġudizzju għar-rekwiżiti speċifiċi taċ-ċertifikazzjoni previsti fl-Artikolu 17 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (ĠU L 1, 3.1.1994, p. 3).
(6) Minħajr il-Kosovo kif imfisser bir-Riżoluzzjoni 1244 tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti tal-10 ta' Ġunju 1999."

ANNESS II

Fl-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659, il-Partijiet 1, 2 u 3 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"PARTI 1

Dħul temporanju u tranżitu

It-taqsima A

Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa u mudell tad-dikjarazzjoni għad-dħul temporanju ta' żwiemel reġistrati fl-Unjoni għal perjodu ta' inqas minn 90 jum

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1 Speditur Isem Indirizz Nru tat-telefown		I.2 Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
		I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
		I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown		I.6.	
I.7. Pajjiż tal-oriġini Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz		I.12. Post tad-destinazzjoni Isem Indirizz Kodiċi postali	
I.13. Post tat-tagħbija		I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezzi ta' Trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Mezz ieħor ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
		I.17. Nru/Nri tas-CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-annimal		I.19. Kodiċi tal-prodott (Kodiċi tas-SA) **01 01**	
		I.20. Kwantità **1**	
I.21.		I.22. Numru ta' pakketti	
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur		I.24.	
I.25. L-annimal huwa ċċertifikat għal: Żiemel reġistrat ☐			
I.26.		I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐	

I.28. Identifikazzjoni tal-annimal

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
Equus caballus				

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

Parti II: Ċertifikazzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II. Attestat tas-saħħa u tat-trattament xieraq tal-annimali

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28.:

— huwa żiemel reġistrat kif iddefinit fl-Artikolu 2(c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659;

— ġie eżaminat illum ([1]) u nstab li hu ħieles minn kull sinjal kliniku ta' mard u minn kull sinjal evidenti ta' infestazzjoni bl-ektoparassiti;

— mhuwiex maħsub biex jinqatel skont programm nazzjonali ta' qerda ta' mard infettiv jew mard kuntaġġuż;

— jissodisfa l-kundizzjonijiet attestati fil-punti II.1. sa II.5. ta' dan iċ-ċertifikat;

— għandu miegħu d-dikjarazzjoni bil-miktub iffirmata minn sid l-annimal jew mir-rappreżentant tiegħu.

II.1. *Attestat dwar il-pajjiż terz jew parti mit-territorju tal-pajjiż terz u dwar l-impriża minn fejn intbagħat*

II.1.1. L-annimal intbagħat minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż*), pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż, li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat għandu l-Kodiċi: ..... ([2]) u ġie assenjat fil-Grupp Sanitarju ..... ([2]);

II.1.2. fil-pajjiż minn fejn intbagħat il-mard elenkat hawn taħt huwa notifikabbli bil-liġi: il-marda Afrikana taż-żwiemel, id-durina (*Trypanosoma equiperdum*), il-glanders (*Burkholderia mallei*), l-enċefalomijelite ekwina (it-tipi kollha, inkluża l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela), l-anemija infettiva ekwina, l-istomatite vexxikulari, ir-rabja, l-antraċe;

II.1.3. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż:

a) li huma meqjusa ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel, bi qbil mad-Direttiva 2009/156/KE u fejn ma kienx hemm evidenza klinika, seroloġika (fl-ekwidi mhux imlaqqma) jew epidemjoloġika tal-marda Afrikana taż-żwiemel fis-sentejn ta' qabel id-data meta ntbagħat, u fejn ma sarx tilqim kontra din il-marda tul it-12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu;

b) fejn ma kienx hemm każi ta' enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

c) fejn ma kienx hemm każi ta' durina fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

d) fejn ma kienx hemm każi ta' glanders fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

([3]) *jew* [e) fejn ma kienx hemm każi ta' stomatite vexxikulari fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;]

([3]) *inkella* [e) fejn kien hemm każi ta' stomatite vexxikulari waqt il-perjodu ta' 6 xhur qabel id-data meta ntbagħat, iżda kampjun tad-demm li ttieħed mill-annimal waqt il-perjodu ta' 21 jum qabel id-data tat-tluq, nhar il-..... (*daħħal id-data*) ġie ttestjat u rritorna riżultat negattiv għall-antikorpi għall-virus tal-istomatite vexxikulari

([3]) *jew* [f'test tan-newtralizzazzjoni tal-virus f'dilwizzjoni ta' serum ta' 1 f'kull 32;]]

([3]) *inkella* [f'ELISA skont il-Kapitlu rilevanti tal-Manwal tat-Testijiet Dijanjostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali;]]

II.1.4. l-annimal ma ħariġx minn impriża li kienet soġġetta għal xi ordni ta' projbizzjoni, u sa fejn naf jien, fiż-żminijiet imsemmijin fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7., ma kien f'kuntatt ma' ebda annimal minn impriża li kienet soġġetta għal ordni ta' projbizzjoni, għar-raġunijiet imsemmija fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7. u li jdumu sa:

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([4]) [II.1.4.1. fil-każ ta' ekwidi li jkun hemm suspett dwarhom li huma morda bid-durina,

([3]) *jew* [6 xhur li jibdew mid-data tal-aħħar kuntatt reali jew possibbli ma' annimal li hemm suspett dwaru li ħa d-durina jew kien infettat bit-*Trypanosoma equiperdum*;]

([3]) *u/jew* [fil-każ ta' żiemel tal-għalla, sakemm l-annimal jiġi kkastrat;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

([4]) [II.1.4.2. fil-każ tal-glanders,

([3]) *jew* [6 xhur mill-jum li fih inqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda jew li kienu ssoġġettati għal eżami għas-sejbien tal-patoġenu kawżanti *Burkholderia mallei* u ħareġ riżultat pożittiv jew instabulhom l-antikorpi għal dak il-patoġenu,u nqerdu l-katavri tagħhom;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

II.1.4.3. fil-każ tal-enċefalomijelite ekwina ta' kwalunkwe tip,

([3]) *jew* [6 xhur mill-jum meta nqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda;]

([3]) *u/jew* [6 xhur mill-jum meta jkunu mietu jew inħarġu mill-azjenda, jew irkupraw kompletament, l-ekwidi infettati bil-virusis li jikkawżaw id-deni tal-Punent tan-Nil, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Lvant, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.4. fil-każ tal-anemija infettiva ekwina, sad-data li fiha, wara li nqatlu l-annimali infettati, l-annimali ekwini li kien fadal fl-impriża wrew reazzjoni negattiva għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) li sar fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' 3 xhur bejn it-teħid;

II.1.4.5. fil-każ tal-istomatite vexxikulari,

([3]) *jew* [6 xhur wara l-aħħar każ;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li jkunu nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.6. Fil-każ tar-rabja, 30 jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.4.7. Fil-każ tal-antraċe, 15-il jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini;

II.1.5. sa fejn naf jien, matul l-aħħar15-il jum qabel id-data tat-tluq tal-annimal, dan ma kienx f'kuntatt ma' ekwidi li kienu infettati, jew li kien hemm xi suspett li kienu infettati, b'xi marda infettiva jew kuntaġġuża.

II.2. *Attestat tar-residenza u tal-iżolament qabel l-esportazzjoni*

([3]) *jew* [II.2.1. Għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, l-annimal kien residenti f'azjenda li kienet taħt sorveljanza veterinarja u li tinsab fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal, li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G, u

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

(^{3}) *jew* [fi Stat Membru tal-Unjoni;]]

(^{3}) *u/jew* [f'pajjiż jew f'parti mit-territorju ta' pajjiż li għandu l-Kodiċi: ..... (^{2}) li hu awtorizzat għad-dħul temporanju fl-Unjoni ta' żwiemel reġistrati, u li minnu ġie importat fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż li minnu ntbagħat, f'kundizzjonijiet li huma stretti, mill-inqas daqs dawk meħtieġa skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għad-dħul temporanju ta' żwiemel reġistrati minn dan il-pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' dan il-pajjiż, direttament fl-Unjoni, u li hu:

(^{3}) *jew* [assenjat fl-istess Grupp Sanitarju ..... (^{2}) tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat;]]]

(^{3}) u*/jew* [assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B jew C;]]]

(^{3}) u*/jew* [liċ-Ċina (^{5}) (^{6}), Hong Kong, il-Ġappun, il-Korea, il-Macao, il-Malasja (il-Peniżola), Singapore, it-Tajlandja jew l-Emirati Għarab Magħquda;]]]

(^{3}) (^{7}) *jew* [II.2.1. Għal perjodu ta' mill-inqas 60 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat, l-annimal kien residenti f'azjendi taħt sorveljanza veterinarja li jinsabu fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, jew ġie importat fl-aħħar 60 jum qabel ma ntbagħat minn Stat Membru tal-Unjoni qabel ma daħal fl-istazzjon tal-kwarantina protett mill-vetturi jew reżistenti għall-vetturi, skont il-punt II.2.2.;]

(^{3}) (^{7}) *jew* [II.2.2. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju E u

(^{3}) *jew* [inżamm iżolat fil-pajjiż jew fil-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, protett mill-insetti vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data li fiha ntbagħat, jew mid-data tad-dħul fil-pajjiż jew mill-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, jekk ġie importat, bi qbil mal-punt II.2.1, minn Stat Membru tal-Unjoni jew minn pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G;]]

(^{3}) *inkella* [inżamm f'bini magħżul taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel ma ntbagħat, jew minn meta ddaħħal fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, jekk ġie importat bi qbil mal-punt II.2 minn Stat Membru tal-Unjoni jew minn pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G, u l-pajjiż minn fejn intbagħat jew il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat huwa/hija rikonoxxut(a) bħala ħieles/ħielsa uffiċjalment mill-marda Afrikana taż-żwiemel mill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma jmissx/tmissx ma' pajjiż li fih kien hemm xi okkorrenza tal-marda Afrikana taż-żwiemel fil-perjodu tas-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;]]

(^{3}) (^{7}) *jew* [II.2.2. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u nżamm:

(^{3}) *jew* [fl-istazzjon tal-kwarantina approvat ta' ..... li hu protett mill-vetturi (*daħħal isem l-stazzjon tal-kwarantina*) għal mill-inqas l-aħħar 40 jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, mill-..... (*daħħal id-data*) sal-.....(*daħħal id-data*), magħluq fil-bini protett mill-vetturi mill-inqas bejn sagħtejn qabel inżul ix-xemx sa sagħtejn wara tlugħ ix-xemx, u ngħata l-eżerċizzju taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali wara li ġew applikati fuqu r-repellenti tal-insetti flimkien ma' insettiċida li huwa effettiv kontra l-*Culicoides* qabel ma nħareġ mill-istalla, u nżamm strettament iżolat minn ekwidi li ma kinux qed jitħejjew għall-esportazzjoni f'kundizzjonijiet stretti mill-inqas daqs dawk meħtieġa għad-dħul jew l-importazzjoni temporanji fl-Unjoni.]]

(^{3}) *inkella* [magħluq il-ħin kollu fl-istazzjon tal-kwarantina approvat ta' ..... li hu reżistenti għall-vetturi (*daħħal isem l-istazzjon tal-kwarantina*) f'mill-inqas l-aħħar 14-il jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, u l-monitoraġġ kontinwu tal-protezzjoni mill-vetturi wera li ma kienx hemm vetturi fil-parti tal-istazzjon tal-kwarantina li hi protetta mill-vetturi.]]

II.3. *Attestat tal-vaċċini u tat-testijiet tas-saħħa*

(^{3}) *jew* [II.3.1. L-annimal ma tlaqqamx kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel fil-pajjiż minn fejn intbagħat u ma teżistix informazzjoni li tagħti xi ħjiel li dan it-tip ta' tilqim kien sar qabel;]

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

(^{3}) *inkella* [II.3.1. L-annimal tlaqqam kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel, u din it-tilqima saritlu:

(^{3}) *jew* [aktar minn 12-il xahar qabel id-data ta' meta ntbagħat;]]

(^{3}) *inkella* [aktar minn 60 jum u inqas minn 12-il xahar qabel id-data tad-dħul fil-parti mit-territorju tal-pajjiż imsemmi fil-punt II.1.3.(a), minn fejn intbagħat;]]

(^{3}) (^{7}) *jew* [II.3.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u tlaqqam kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel nhar il-.....(*daħħal id-data*) mhux iżjed minn 24 xahar u mill-inqas 40 jum qabel id-data tad-dħul fil-kwarantina protetta mill-vetturi bl-amministrazzjoni skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur, ta' tilqima rreġistrata li tipproteġi kontra s-serotipi fiċ-ċirkolazzjoni tal-virus tal-marda Afrikana taż-żwiemel;]

II.3.2. l-annimal ma tlaqqamx kontra l-enċefalite ekwina tal-Venezwela fis-60 jum ta' qabel id-data ta' meta ntbagħat minn

(^{3}) *jew* [pajjiż li t-territorju kollu tiegħu ilu ħieles mill-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela għal mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq tal-annimal;]

(^{3}) (^{7}) *jew* [parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju C jew D, li ilha ħielsa mill-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela għal mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq tal-annimali, u fil-partijiet l-oħra tat-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħtu teżisti l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, u

(^{3}) *jew* [tlaqqam kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'kors sħiħ ewlieni, u tlaqqam mill-ġdid skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur, mhux inqas minn 60 jum u mhux iktar minn 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu, u nżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq, u matul dak il-perjodu baqa' f'saħħtu klinikament u t-temperatura ta' ġismu, li ttieħdet kuljum baqgħet dejjem fil-medda fiżjoloġika normali, u kull annimal ekwin li kien fl-istess impriża li tteħditlu t-temperatura u wera żieda fit-temperatura tal-ġisem ġie ssoġġettat għal test tad-demm biex jiġi iżolat il-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultat negattiv;]]

(^{3}) *inkella* [mhuwiex imlaqqam kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela u nżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal mill-inqas 21 jum u tul dak il-perjodu baqa' f'saħħtu klinikament, u t-temperatura ta' ġismu, li tteħditlu kuljum, baqgħet dejjem fil-medda fiżjoloġika normali, u kull annimal ekwin fl-istess impriża li tteħditlu t-temperatura u wera żieda fit-temperatura tal-ġisem ġie ssoġġettat għal test tad-demm biex jiġi iżolat il-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultat negattiv, u l-annimal li kien maħsub li jintbagħat sarlu test dijanjostiku għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fuq kampjun li tteħidlu mhux inqas minn 14-il jum wara d-data li fiha ddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi, b'riżultat negattiv, u baqa' protett mill-insetti vetturi sakemm intbagħat;]]

(^{3}) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, li sar mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni li ttieħdu f'żewġ okkażjonijet b'intervall ta' 21 jum bejn it-teħid nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed waqt l-10 ijiem qabel id-data tat-tluq tal-annimal, mingħajr ma nstabet żieda fit-titru tal-antikorpi, u ġie ssoġġettat għal test RT-PCR (traskriptaži inversa u reazzjoni katina bil-polimeraži) għas-sejba tal-ġenomu tal-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, li sar fit-48 siegħa qabel ma ntbagħat, nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u mill-mument li tteħidlu l-kampjun għat-test tal-RT-PCR sakemm ġie imbarkat biex jintbagħat, kien protett minn attakki minn vetturi permezz tal-użu fuqu ta' repellenti tal-insetti u insettiċidi approvati flimkien, u permezz tad-diżinsettizzazzjoni tal-istalla u tal-mezz tat-trasport tiegħu;]]

(^{3}) [II.3.3. l-annimal huwa ekwin maskili mhux ikkastrat li għandu iżjed minn 180 jum, u

(^{3}) *jew* [intbagħat minn pajjiż fejn l-arterite virali ekwina (EVA) hija marda notifikabbli b'mod obbligatorju, u ma ġietx irrappurtata uffiċjalment fis-6 xhur qabel id-data tat-tluq tal-annimal;]]

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) *inkella* [ġie ttestjat għall-EVA fuq kampjun tad-demm li ttieħed waqt il-perjodu ta' 21 jum qabel id-data tat-tluq, nhar il- ..... (daħħal id-data) permezz ta' test tan-newtralizzazzjoni tal-virus li b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4 rritorna

([3]) *inkella* [ġie ttestjat għall-EVA fuq alikwota tas-semen kollu tiegħu li ttieħed waqt il-perjodu tal-21 jum qabel id-data tat-tluq, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) permezz ta' test ta' iżolament virali, b'reazzjoni katina bil-polimeraži (PCR) jew permezz ta' reazzjoni katina bil-polimeraži f'ħin reali, b'riżultat negattiv;]]

([3]) *inkella* [tlaqqam kontra l-EVA nhar il- ..... (*daħħal id-data*) taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali, u tlaqqam mill-ġdid b'intervalli regolari skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur, b'tilqima approvata mill-awtorità kompetenti, u l-ewwel tilqima saritlu:

([3]) *jew* [qabel l-1 ta' Ottubru 2018, fil-jum meta tteħidlu kampjun tad-demm li mbagħad ġie ttestjat għall-EVA b'test tan-newtralizzazzjoni tal-virus li b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4 rritorna riżultat negattiv ;]]]

([3]) *inkella* [qabel l-1 ta' Ottubru 2018, waqt perjodu ta' iżolament ta' mhux aktar minn 15-il jum taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali, li beda mill-jum meta tteħidlu kampjun tad-demm li waqt dak il-perjodu ta' iżolament ġie ttestjat għall-EVA b'test tan-newtralizzazzjoni tal-virus li b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4 rritorna riżultat negattiv;]]]

([3]) *inkella* [fl-età ta' bejn 180 jum u 270 jum, waqt perjodu ta' iżolament taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali, meta l-annimal ġie ssoġġettat għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus għall-EVA li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4, b'riżultat negattiv, jew li sar fl-istess jum mill-istess laboratorju b'titri stabbli jew li kienu qed jitnaqqsu, fuq żewġ kampjuni tad-demm li ttieħdu b'intervall ta' mill-inqas 10 ijiem bejniethom;]]]

([3]) *inkella* [wara li l-annimal ġie ssoġġettat għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus għall-EVA li rritorna riżultat negattiv b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4, li sar fuq kampjun tad-demm li ttieħed mhux qabel 7 ijiem wara li beda perjodu kontinwu ta' jum iżolament twil 21 jum wara t-tlaqqim;]]]

([3]) *inkella* [fl-età ta' bejn 180 jum u 250 jum, wara li l-annimal ġie ssoġġettat għal test għall-EVA permezz tan-newtralizzazzjoni tal-virus b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4, li rritorna riżultat negattiv, jew li sar fl-istess jum mill-istess laboratorju b'titri stabbli jew li kienu qed jitnaqqsu, fuq żewġ kampjuni tad-demm li ttieħdu b'intervall ta' mill-inqas 14-il jum bejniethom;]]]

([3]) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test ta' iżolament virali, għal reazzjoni katina bil-polimeraži (PCR) jew reazzjoni katina bil-polimeraži f'ħin reali li rritorna riżultat negattiv fuq alikwota tas-semen kollu tiegħu li nġabar wara d-data ta' meta kampjun tad-demm li ttieħidlu fil-perjodu tas-6 xhur qabel id-data tat-tluq nhar il- ..... (*daħħal id-data*) ġie ttestjat għall-EVA b' test tan-newtralizzazzjoni tal-virus b'dilwizzjoni tas-serum ta' mill-inqas 1 f'kull 4 u rritorna riżultat pożittiv;]]

([3]) *inkella* [qabel ġie ttestjat għall-antikorpi kontra l-virus tal-arterite virali ekwina u ta riżultat pożittiv, inkella tlaqqam kontra l-EVA u

a) fis-6 xhur ta' qabel ma ntbagħat tgħammar b'test, f'jumejn konsekuttivi, ma' mill-inqas żewġ debbiet li kienu nżammu fl-iżolament fis-7 ijiem eżatt qabel it-tgħammir b'test u baqgħu fl-iżolament għal mill-inqas 28 jum wara, u fil-ħin tat-tgħammir b'test u mill-inqas 28 jum wara, ġew issoġġettati għal żewġ testijiet seroloġiċi għall-EVA li taw riżultati negattivi b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4, u

b) ġie ssoġġettat għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus għall-EVA li twettaq fuq kampjun tad-demm li ttieħed fil-21 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat nhar il- ..... (*daħal id-data*),

([3]) *jew* [ta riżultat pożittiv b'dilwizzjoni tas-serum ta' mill-inqas 1 f'kull 4;]]

([3]) *inkella* [ta riżultat negattiv b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4;]]

([3]) *inkella* [kull rekwiżit ta' ttestjar għall-EVA jew tilqim kontra l-EVA twarrab bil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni ..... (*daħħal ir-referenza għall-att legali tal-Unjoni li japplika*) għar-raġuni li l-annimal qed jiddaħħal temporanjament fl-Unjoni biex jipparteċipa fl-avveniment ekwestri speċifikat f'dak l-att legali u li l-annimal qed jinżamm apparti minn ekwidi oħrajn li mhumiex jipparteċipaw f'dan l-avveniment, u li kull attività ta' tnissil, fosthom il-ġbir tas-semen, hija pprojbita waqt ir-residenza temporanja fl-Unjoni;]]

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) ([7]) *jew* [II.3.4. l-annimal intbagħat mill-Iżlanda, li hija ċċertifikata li hi uffiċjalment ħielsa mill-anemija infettiva ekwina, fejn kien residenti dejjem minn twelidu u qatt ma ġie f'kuntatt ma' ekwidi li daħlu fl-Iżlanda minn pajjiżi oħra;]

([3]) *inkella* [II.3.4. l-annimal ġie ssoġġettat b'riżultat negattiv għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) jew għal ELISA għall-anemija infettiva ekwina li sar fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u li sar fil-perjodu

([3]) *jew* [perjodu ta' 90 jum qabel id-data tat-tluq minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C jew G;]]

([3]) *inkella* [perjodu ta' 30 jum qabel id-data tat-tluq minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju D, E jew F;]]

([3]) [II.3.5. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju B jew E, jew mill-Brażil, jew miċ-Ċina, jew mit-Tajlandja, jew minn pajjiż fejn ġie rrappurtat il-glanders fit-3 snin qabel id-data tat-tluq, u ġie ssoġġettat għal test ta' fissazzjoni tal-komplement għall-glanders b'riżultat negattiv li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 5 fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u dan sar waqt il-perjodu tat-30 jum ta' qabel id-data tat-tluq;]

([3]) [II.3.6. l-annimal huwa ekwin maskili mhux ikkastrat, jew ekwina mara ta' età ikbar minn 270 jum, li ntbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju B, D, E, jew F, jew miċ-Ċina jew mit-Tajlandja, jew minn pajjiż fejn ġiet irrappurtata d-durina waqt il-perjodu tas-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq, u ġie ssoġġettat għal test ta' fissazzjoni tal-komplement għad-durina b'riżultat negattiv li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 5 fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il-..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu ta' 30 jum qabel id-data tat-tluq u ma ntużax għat-tgħammir tul il-perjodu ta' mill-inqas 30 jum qabel u wara d-data meta ttieħed il-kampjun;]

([3]) [II.3.7. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju C jew D, u

([3]) *jew* [ma ġewx irrappurtati uffiċjalment l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant fil-pajjiż minn fejn intbagħat għal perjodu ta' mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq;]]

([3]) *inkella* [l-annimal tlaqqam b'kors ewlieni sħiħ u tlaqqam mill-ġdid skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur waqt is-sitt xhur, jew mill-inqas it-30 jum, qabel id-data tat-tluq b'tilqima inattivata, kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant. L-aħħar tilqima saret nhar il- ..... (*daħħal id-data*);]]

([3]) *inkella* [l-annimal inżamm għal perjodu ta' mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq fi kwarantina protetta mill-vetturi u waqt dan iż-żmien ġie ssoġġettat għal testijiet tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant li twettqu mill-istess laboratorju fl-istess jum

([3]) *jew* [fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu tal-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, b'riżultat negattiv;]]]

([3]) *inkella* [fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' mill-inqas 21 jum bejn it-teħid, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed fl-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, mingħajr ma nstabet żieda fit-titru tal-antikorpi, u l-annimal tlaqqam aktar minn 6 xhur qabel id-data tat-tluq;]]]

([3]) [II.3.8. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju G, jew minn pajjiż fejn l-enċefalite Ġappuniża ġiet irrappurtata b'mod uffiċjali fl-ekwidi waqt perjodu ta' mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq, u l-annimal:

([3]) *jew* [ġie minn impriża li tinsab fiċ-ċentru ta' żona b'radjus ta' mill-inqas 30 km madwar l-impriża fejn ma kienx hemm każijiet ta' enċefalite Ġappuniża fl-aħħar 21 jum qabel id-data tat-tluq;]]

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) *inkella* [inżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq, u matul dak il-perjodu, it-temperatura ta' ġismu, li tteħditlu kuljum, baqgħet fil-medda fiżjoloġika normali, u ġie ssoġġettat

([3]) *jew* [għal test tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalite Ġappuniża, li sar mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijet b'intervall ta' 14 jum bejn it-teħid nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed waqt il-perjodu tal-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, mingħajr ma nstabet żieda ta' iktar minn erba' darbiet fit-titru tal-antikorpi bejn iż-żewġ kampjuni, u baqa' protett mill-insetti vetturi sakemm intbagħat;]]]

([3]) *inkella* [għal test ELISA għall-qbid tal-IgM għas-sejba ta' antikorpi kontra l-virus tal-enċefalite Ġappuniża, li sar fuq kampjun tad-demm li ttieħed mhux qabel 7 ijiem wara li beda l-iżolament nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u rritorna riżultat negattiv, u baqa' protett mill-insetti vetturi sa meta ntbagħat;]]]

([3]) *inkella* [tlaqqam kontra l-enċefalite Ġappuniża b'kors sħiħ ewlieni u tlaqqam mill-ġdid skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur waqt perjodu ta' mhux inqas minn 21 jum u mhux itwal minn tnax-il xahar qabel id-data tat-tluq;]]

([3]) ([7]) *jew* [II.3.9. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju E, u ġie ssoġġettat għal test seroloġiku għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, li twettaq mill-istess laboratorju fl-istess jum

([3]) *jew* [fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall bejn it-teħid ta' bejn 21 u 30 jum, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni wieħed ittieħed fl-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq:

([3]) *jew* [b'riżultat negattiv f'kull każ;]]]

([3]) *inkella* [b'riżultat pożittiv mill-ewwel kampjun u

([3]) *jew* [it-tieni kampjun sossegwentement ġie ssoġġettat għal-test għas-sejba tal-antiġeni kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, u rritorna riżultat negattiv]]]]

([3]) *inkella* [iż-żewġ kampjuni ġew issoġġettati għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus kif deskritt fil-punt 2.4 tal-Kapitlu 2.5.1. tal-Manwal tat-Testijiet Dijanostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma nstabitx żieda ta' aktar mid-doppju fit-titru tal-antikorpi.]]]]

([3]) *inkella* [fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu tal-21 jum ta' qabel id-data tat-tluq, u l-pajjiż jew parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat ġew magħrufin uffiċjalment li huma ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel mill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma jmissu ma' ebda pajjiż fejn kien hemm xi każ tal-marda Afrikana taż-żwiemel fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq.]]

([3]) ([7]) *jew* [II.3.9. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u

([3]) *jew* [ġie ssoġġettat għal test seroloġiku għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, li twettaq mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' bejn 21 u 30 jum bejn it-teħid, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), fejn l-ewwel kampjun ittieħed mhux inqas minn 7 ijiem wara li l-annimal iddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi u t-tieni ttieħed waqt il-perjodu tal-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq,

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

(3) *jew* [b'riżultat negattiv f'kull każ.]]]

(3) *inkella* [b'riżultat pożittiv mill-ewwel kampjun u

(3) *jew* [it-tieni kampjun sossegwentement ġie ssoġġettat għal-test għall-identifikazzjoni tal-aġent kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, u rritorna riżultat negattiv.]]]]

(3) *inkella* [iż-żewġ kampjuni ġew issoġġettati għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus kif deskritt fil-punt 2.4 tal-Kapitlu 2.5.1. tal-Manwal tat-Testijiet Dijanostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma nstabitx żieda ta' aktar mid-doppju fit-titru tal-antikorpi.]]]]

(3) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test seroloġiku u test tal-identifikazzjoni tal-aġent għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*) mhux inqas minn 28 jum wara li ddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi u fl-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq, li f'kull każ irritorna riżultat negattiv.]]

(3) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test għall-identifikazzjoni tal-aġent għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il-..... (*daħħal id-data*) mhux inqas minn 14-il jum wara li ddaħħal fil-kwarantina reżistenti għall-vetturi u mhux iżjed minn 72 siegħa qabel it-tluq, li rritorna riżultat negattiv;]]

II.4. *Attestat tal-kundizzjonijiet tat-trasport*

(3) (7) *jew* [II.4.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G, u saru l-arranġamenti biex jiġi ttrasportat direttament fl-Unjoni mingħajr ma jgħaddi minn suq jew minn ċentru tar-raggruppar (marshalling or assembly centre) u mingħajr ma jiġi f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn li ma jissodisfawx mill-inqas l-istess rekwiżiti tas-saħħa deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa.]

(3) (7) *jew* [II.4.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u saru l-arranġamenti biex dan jinġarr direttament mill-istazzjon tal-kwarantina protett mill-vetturi mingħajr ma ġie f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn li ma kellhomx ċertifikat tas-saħħa, la għall-importazzjoni permanenti u lanqas għad-dħul temporanju fl-Unjoni

(3) *jew* [lejn l-ajruport f'kundizzjonijiet ta' protezzjoni mill-vetturi, u saru l-arranġamenti biex l-inġenju tal-ajru jitnaddaf u jiġi ddiżinfettat minn qabel b'diżinfettant li huwa awtorizzat uffiċjalment fil-pajjiż terz minn fejn intbagħat, u tbexxex kontra l-insetti vetturi eżatt qabel it-titjira.]]

(3) *inkella* [lejn port f'dak il-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż f'kundizzjonijiet ta' protezzjoni mill-vetturi u saru l-arranġamenti biex jinġarr fuq bastiment li huwa skedat biex imur direttament f'port fl-Unjoni mingħajr ma jidħol f'portijiet f'pajjiżi, jew f'parti mit-territorju ta' pajjiżi li mhumiex approvati għad-dħul ta' ekwidi fl-Unjoni, u nżamm fi stalel li tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel b'diżinfettant li huwa awtorizzat uffiċjalment, u li tbexxu kontra l-insetti vetturi eżatt qabel ma salpa l-bastiment.]]

II.4.2. Għal matul il-perjodu bejn iċ-ċertifikazzjoni u t-tluq lejn l-Unjoni, saru u ġew ivverifikati l-arranġamenti biex ma jkunx hemm kuntatt ma' ekwidi oħrajn li lanqas biss, għall-inqas, jikkonformaw mal-istess rekwiżiti tas-saħħa deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa.

II.4.3. Il-vetturi u l-kontejners tat-trasport li fihom se jinġarr l-annimal tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel it-tagħbija b'diżinfettant awtorizzat uffiċjalment fil-pajjiż terz minn fejn intbagħat, u huma mibnijin b'mod li waqt it-trasportazzjoni ma jistgħux joħorġu minnhom il-ħmieġ, l-urina, il-mifrex jew l-għalf tal-annimali.

II.5. *Attestat tat-trattament xieraq tal-annimali*

L-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28. ġie eżaminat illum (1) u nstab li hu b'saħħtu biżżejjed biex jinġarr fil-vjaġġ maħsub, u saru l-arranġamenti biex iħarsulu saħħtu u l-benesseri b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

Noti:

Parti I:

Kaxxa I.8.: Agħti l-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, li jidher fil-kolonna 3 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

Kaxxa I.15.: Iridu jingħataw in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (bastiment) u informazzjoni oħra. Fil-każ ta' ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, l-ispeditur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera bid-dħul fl-Unjoni.

Kaxxa I.23.: Jenħtieġ li jiddaħħal in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn japplika).

Kaxxa I.28.: *Is-sistema ta' identifikazzjoni*: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder eċċ.) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

Parti II:

([1]) Jeħtieġ li ċ-ċertifikat jinħareġ fil-jum tat-tagħbija jew fl-aħħar jum tax-xogħol qabel ma jitgħabba l-annimal biex jintbagħat fl-Istat Membru tad-destinazzjoni fl-Unjoni.

Id-dħul temporanju ta' dan iż-żiemel reġistrat ma għandux ikun permess jekk l-annimal ikun tgħabba qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għad-dħul temporanju fl-Unjoni mill-pajjiż rispettiv li ssemma fil-punt II.1.1. jew minn parti mit-territorju tiegħu, jew jekk ikun tgħabba fi żmien meta l-Unjoni tkun adottat xi miżuri restrittivi kontra d-dħul ta' ekwidi minn dan il-pajjiż jew minn din il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat.

([2]) Il-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż u l-Grupp Sanitarju li jidher rispettivament fil-kolonni 3 u 5 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

([3]) Ħassar fejn ma japplikax.

([4]) Ħassar id-dikjarazzjoni jekk l-attestat fil-punt II.1.3. japplika għall-pajjiż kollu minn fejn intbagħat l-annimal.

([5]) Parti mit-territorju tal-pajjiż awtorizzat għad-dħul temporanju li jidher rispettivament fil-kolonni 3 u 6 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

([6]) Awtorizzat biss jekk il-pajjiż minn fejn jintbagħat(u) ikun assenjat fil-Grupp Sanitarju G.

([7]) Jistgħu jitħallew barra dikjarazzjonijiet marbuta kompletament u esklussivament ma' Grupp Sanitarju li mhuwiex dak tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal jew ta' parti mit-territorju tiegħu, dejjem jekk tinżamm in-numerazzjoni tad-dikjarazzjonijiet sossegwenti.

Dan iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu:

(a) jitfassal b'mill-inqas lingwa waħda li jifhimha l-uffiċjal li jiċċertifika u b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni u tal-Istat Membru li minnu ż-żiemel reġistrat se jidħol fit-territorju tal-Unjoni u se jkun issoġġettat għal testijiet veterinarji fil-fruntiera;

(b) ikun magħmul għal destinatarju wieħed;

PAJJIŻ **Dħul temporanju - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali
(c) iż-żiemel reġistrat dejjem ikollu l-oriġinal miegħu matul id-dħul temporanju fl-Unjoni; (d) ikun iffirmat u ttimbrat b'kulur differenti minn dak tal-istampar; (e) ikun magħmul minn folja waħda biss, jew il-folji kollha meħtieġa jingħabru flimkien fi ktejjeb li ma jistax jinqasam, permezz li jiddaħħlu n-numri tal-paġni u l-għadd totali tal-paġni, u kull paġna fin-naħa ta' fuq għandu jkollha n-numru ta' referenza taċ-ċertifikat, u l-paġni kollha jkunu stejpiljati flimkien u ttimbrati.		
Veterinarju uffiċjali Isem (b'ittri kapitali): Kwalifika u titlu: Data: Firma: Timbru:		

Dikjarazzjoni tas-sid jew tar-rappreżentant tiegħu għad-dħul temporanju ta' żiemel reġistrat

Identifikazzjoni tal-annimal ([1])

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
Equus caballus	.....	.....	.....	.....

Jien, sid ([2]) iż-żiemel reġistrat jew ir-rappreżentant ([2]) ta' sid iż-żiemel, li qed niffirma hawn taħt, b'dan niddikjara li:

— iż-żiemel

([2]) *jew* [dejjem baqa' ..... (*daħħal l-isem tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal*) għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data tat-tluq;]

([2]) *inkella* [daħal ..... (*daħħal l-isem tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal*) waqt il-perjodu ta' residenza ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data tat-tluq:

(a) nhar il-..... (*daħħal id-data*) minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel daħal fil-pajjiż jew isem il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat*)

(b) nhar il-..... (*daħħal id-data*) minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel daħal fil-pajjiż jew isem il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat*)

(c) nhar il-..... (*daħħal id-data*) minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel daħal fil-pajjiż jew isem il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat*);]

— matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq, iż-żiemel ma ġiex f'kuntatt ma' annimali li kellhom mard infettiv jew kuntaġġuż li jista' jiġi trażmess lill-ekwidi;

— it-trasportazzjoni se ssir b'tali mod li s-saħħa u l-benesseri taż-żiemel jistgħu jitħarsu b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ;

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar ir-residenza u l-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.2. taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn i

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar it-trasportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.4. taċ-ċertifikat tas-saħħa li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat;

— waqt ir-residenza fl-Unjoni għal perjodu ta' inqas minn 90 jum, iż-żiemel se jinżamm fil-post li jidher hawn taħt:

(a) minn nhar il- ..... (*data*) sa nhar il- .....(*data*) fi ..... (*il-post fejn tinsab l-azjenda*) fi ..... (*Stat Membru*)

(b) minn nhar il- ..... (*data*) sa nhar il- .....(*data*) fi ..... (*il-post fejn tinsab l-azjenda*) fi ..... (*Stat Membru*)

(c) minn nhar il- ..... (*data*) sa nhar il- .....(*data*) fi ..... (*il-post fejn tinsab l-azjenda*) fi ..... (*Stat Membru*)

(d) minn nhar il- ..... (*data*) sa nhar il- .....(*data*) fi ..... (*il-post fejn tinsab l-azjenda*) fi ..... (*Stat Membru*)

— Jiena naf li jekk iż-żiemel jinġarr minn Stat Membru wieħed tal-Unjoni għal Stat Membru ieħor, kif imsemmi f'din id-dikjarazzjoni, irid ikollu miegħu ċertifikat tas-saħħa maħruġ minn veterinarju uffiċjali tal-Istat Membru minn fejn intbagħat, u li dan il-moviment jeħtieġ li jiġi nnotifikat lill-Istat Membru tad-destinazzjoni;

— huwa skedat li ż-żiemel se jinħareġ mill-Unjoni nhar il-..... (*data*) mill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera ta' ..... (*daħħal l-isem tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tal-ħruġ u l-isem ta' fejn jinsab*);

L-isem u l-indirizz ta' sid ([2]) iż-żiemel jew tar-rappreżentant ([2]) tiegħu: .....

Id-data: ..... (*jj/xx/ssss*)

([1]) *Is-sistema ta' identifikazzjoni*: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

([2]) Ħassar fejn ma japplikax.

It-taqsima B

Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa u mudell tad-dikjarazzjoni għat-tranżitu ta' ekwidi ħajjin minn ġol-Unjoni minn pajjiż terz jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż terz għal pajjiż terz ieħor jew għal parti oħra mit-territorju tal-istess pajjiż terz

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1 Speditur Isem Indirizz Nru tat-telefown		I.2 Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
		I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
		I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown		I.6. Persuna responsabbli għat-tagħbija fl-UE Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown	
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi
		I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO
		I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz	Numru tal-approvazzjoni	I.12.	
I.13. Post tat-tagħbija		I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezzi ta' Trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Mezz ieħor ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
		I.17. Nru/Nri tas-CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-annimali		I.19. Kodiċi tal-prodott (kodiċi tas-Sistema Armonizzata) **01 01**	
		I.20. Kwantità **1**	
I.21.		I.22. Numru ta' pakketti	
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur		I.24.	
I.25. L-annimali huma ċċertifikati bħala: Ekwidi registrati ☐ tgħammir u produzzjoni ☐ qatla ☐			
I.26. Għat-transitu mill-UE lejn pajjiż terz X Pajjiż terz	Kodiċi ISO	I.27.	

I.28. Identifikazzjoni tal-annimal

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess

PAJJIŻ **Tranżitu - Ekwidi**

Parti II: Ċertifikazzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II. Attestat tas-saħħa u tat-trattament xieraq tal-annimali

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimal ekwin deskritt fil-Kaxxa I.28.:

— ġie eżaminat illum ([1]) u nstab li hu ħieles minn kull sinjal kliniku ta' mard u minn kull sinjal evidenti ta' infestazzjoni bl-ektoparassiti;

— mhuwiex maħsub biex jinqatel skont programm nazzjonali ta' qerda ta' mard infettiv jew mard kuntaġġuż;

— jissodisfa l-kundizzjonijiet attestati fil-punti II.1. sa II.5. ta' dan iċ-ċertifikat;

— għandu miegħu d-dikjarazzjoni bil-miktub iffirmata minn sid l-annimal jew mir-rappreżentant tiegħu.

II.1. *Attestat dwar il-pajjiż terz jew parti mit-territorju tal-pajjiż terz u dwar l-impriża minn fejn intbagħat*

II.1.1. L-annimal intbagħat minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż*), pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż, li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat għandu l-Kodiċi: ..... ([2]), huwa assenjat fil-Grupp Sanitarju ..... ([2]), u huwa awtorizzat għad-dħul temporanju ta' żwiemel reġistrati jew għall-importazzjoni ta' żwiemel reġistrati, ekwidi reġistrati u ekwidi għat-tgħammir u l-produzzjoni;

II.1.2. fil-pajjiż minn fejn intbagħat il-mard elenkat hawn taħt huwa notifikabbli bil-liġi: il-marda Afrikana taż-żwiemel, id-durina (*Trypanosoma equiperdum*), il-glanders (*Burkholderia mallei*), l-enċefalomijelite ekwina (it-tipi kollha, inkluża l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela), l-anemija infettiva ekwina, l-istomatite vexxikulari, ir-rabja, l-antraċe;

II.1.3. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż

a) li huma meqjusa ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel, bi qbil mad-Direttiva 2009/156/KE u fejn ma kienx hemm evidenza klinika, seroloġika (fl-ekwidi mhux imlaqqma) jew epidemjoloġika tal-marda Afrikana taż-żwiemel tul is-sentejn ta' qabel id-data meta ntbagħat, u fejn ma sarx tilqim kontra din il-marda matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu;

b) fejn ma kienx hemm każi ta' enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

c) fejn ma kienx hemm każi ta' durina fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

d) fejn ma kienx hemm każi ta' glanders fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

([3]) *jew* [e) fejn ma kienx hemm każi ta' stomatite vexxikulari fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;]

([3]) *inkella* [e) fejn kien hemm każi ta' stomatite vexxikulari waqt il-perjodu ta' 6 xhur qabel id-data meta ntbagħat, iżda kampjun tad-demm li ttieħed mill-annimal waqt il-perjodu ta' 21 jum qabel id-data tat-tluq, nhar il-..... (*daħħal id-data*) ġie ttestjat għall-antikorpi għall-virus tal-istomatite vexxikulari u rritorna riżultat negattiv

([3]) *jew* [f'test tan-newtralizzazzjoni tal-virus f'dilwizzjoni ta' serum ta' 1 f'kull 32;]]

([3]) *inkella* [f'ELISA skont il-Kapitlu rilevanti tal-Manwal tat-Testijiet Dijanjostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali;]]

II.1.4. l-annimal ma ħariġx minn impriża li kienet soġġetta għal xi ordni ta' projbizzjoni, u sa fejn naf jien, fiż-żminijiet imsemmijin fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7., ma kien f'kuntatt ma' ebda annimal minn impriża li kienet soġġetta għal ordni ta' projbizzjoni, għar-raġunijiet imsemmija fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7. u li jdumu sa:

PAJJIŻ **Tranżitu - Ekwidi**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([4]) [II.1.4.1. fil-każ ta' ekwidi li jkun hemm suspett dwarhom li huma morda bid-durina,

([3]) *jew* [6 xhur li jibdew mid-data tal-aħħar kuntatt reali jew possibbli ma' annimal li hemm suspett dwaru li ħa d-durina jew kien infettat bit-*Trypanosoma equiperdum*;]

([3]) *u/jew* [fil-każ ta' żiemel tal-għalla, sakemm l-annimal jiġi kkastrat;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

([4]) [II.1.4.2. fil-każ tal-glanders,

([3]) *jew* [sitt xhur mill-jum li fih inqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda jew li ġew issoġġettati għal eżami għas-sejbien tal-patoġenu kawżanti *Burkholderia mallei* jew tal-antikorpi għal dak il-patoġenu u taw riżultat pożittiv, u nqerdu l-katavri tagħhom;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

II.1.4.3. fil-każ tal-enċefalomijelite ekwina ta' kwalunkwe tip,

([3]) *jew* [6 xhur mill-jum meta nqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda;]

([3]) *u/jew* [6 xhur mill-jum meta jkunu mietu jew inħarġu mill-azjenda, jew irkupraw kompletament, l-ekwidi infettati bil-virusis li jikkawżaw id-deni tal-Punent tan-Nil, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Lvant, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.4. fil-każ tal-anemija infettiva ekwina, sad-data li fiha, wara li nqatlu l-annimali infettati, l-annimali ekwini li kien fadal fl-impriża wrew reazzjoni negattiva għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) li sar fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' 3 xhur bejn it-teħid;

II.1.4.5. fil-każ tal-istomatite vexxikulari,

([3]) *jew* [6 xhur wara l-aħħar każ;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.6. fil-każ tar-rabja, 30 jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.4.7. fil-każ tal-antraċe, 15-il jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.5. sa fejn naf jien, matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq tal-annimal, dan ma kienx f'kuntatt ma' ekwidi li kienu infettati, jew li kien hemm xi suspett li kienu infettati, b'xi marda infettiva jew kuntaġġuża.

II.2. *Attestat tar-residenza u tal-iżolament qabel l-esportazzjoni*

([3]) *jew* [II.2.1. Għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, l-annimal kien residenti f'azjenda li kienet taħt sorveljanza veterinarja u li tinsab fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal, li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G, u

PAJJIŻ **Tranżitu - Ekwidi**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

(^{3}) *jew* [fi Stat Membru tal-Unjoni;]]

(^{3}) *u/jew* [f'pajjiż jew f'parti mit-territorju ta' pajjiż li għandu l-Kodiċi: ..... (^{2}) li hu awtorizzat għad-dħul temporanju fl-Unjoni ta' żwiemel reġistrati, u li minnu ġie importat fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż li minnu ntbagħat, f'kundizzjonijiet li huma stretti, mill-inqas daqs dawk meħtieġa skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għad-dħul temporanju ta' żwiemel reġistrati minn dan il-pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' dan il-pajjiż, direttament fl-Unjoni, u li hu:

(^{3}) *jew* [assenjat fl-istess Grupp Sanitarju ..... (^{2}) tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat;]]]

(^{3}) *u/jew* [assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B jew C;]]]

(^{3}) *u/jew* [assenjat fil-Grupp Sanitarju D, E jew G, u l-annimal huwa żiemel reġistrat kif iddefinit fl-Artikolu 2(c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659;]]]

(^{3}) (^{5}) *jew* [II.2.1. Għal perjodu ta' mill-inqas 60 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat, l-annimal kien residenti f'azjendi taħt sorveljanza veterinarja li jinsabu fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, jew ġie importat fl-aħħar 60 jum qabel ma ntbagħat minn Stat Membru tal-Unjoni qabel ma daħal fl-istazzjon tal-kwarantina protett mill-vetturi jew reżistenti għall-vetturi, skont il-punt II.2.2.;]

(^{3}) (^{5}) *jew* [II.2.2. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju E u

(^{3}) *jew* [inżamm iżolat fil-pajjiż jew fil-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, protett mill-insetti vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data li fiha ntbagħat, jew mid-data tad-dħul fil-pajjiż jew mill-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, jekk ġie importat, bi qbil mal-punt II.2.1, minn Stat Membru tal-Unjoni jew minn pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G;]]

(^{3}) *inkella* [inżamm f'bini magħżul taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel ma ntbagħat, jew minn meta ddaħħal fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, jekk ġie importat bi qbil mal-punt II.2 minn Stat Membru tal-Unjoni jew minn pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G, u l-pajjiż minn fejn intbagħat jew il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat huwa/hija rikonoxxut(a) bħala ħieles/ħielsa minn uffiċjalment mill-marda Afrikana taż-żwiemel mill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma jmissx/tmissx ma' pajjiż li fih kien hemm xi okkorrenza tal-marda Afrikana taż-żwiemel fil-perjodu tas-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;]]

(^{3}) (^{5}) *jew* [II.2.2. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u nżamm

(^{3}) *jew* [fl-istazzjon tal-kwarantina approvat ta' ..... li hu protett mill-vetturi (*daħħal isem l-stazzjon tal-kwarantina*) għal mill-inqas l-aħħar 40 jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, mill-..... (*daħħal id-data*) sal-.....(*daħħal id-data*), magħluq fil-bini protett mill-vetturi mill-inqas bejn sagħtejn qabel inżul ix-xemx u sagħtejn wara tlugħ ix-xemx, u ngħata l-eżerċizzju taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali wara li ġew applikati fuqu r-repellenti tal-insetti flimkien ma' insettiċida li huwa effettiv kontra l-*Culicoides* qabel ma nħareġ mill-istalla, u nżamm strettament iżolat minn ekwidi li ma kinux qed jitħejjew għall-esportazzjoni fl-Unjoni f'kundizzjonijiet stretti mill-inqas daqs dawk meħtieġa għad-dħul jew l-importazzjoni temporanji fl-Unjoni.]]

(^{3}) *inkella* [magħluq il-ħin kollu fl-istazzjon tal-kwarantina approvat ta' ..... li hu reżistenti għall-vetturi (*daħħal isem l-istazzjon tal-kwarantina*) għal mill-inqas l-aħħar 14-il jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, u l-monitoraġġ kontinwu tal-protezzjoni mill-vetturi wera li ma kienx hemm vetturi fil-parti tal-istazzjon tal-kwarantina li hi protetta mill-vetturi.]]

II.3. *Attestat tat-tilqim u tat-testijiet tas-saħħa*

(^{3}) *jew* [II.3.1. L-annimal ma tlaqqamx kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel fil-pajjiż minn fejn intbagħat u ma teżistix informazzjoni li tagħti xi ħjiel li dan it-tip ta' tilqim kien sar qabel;]

PAJJIŻ **Tranżitu - Ekwidi**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) *inkella* [II.3.1. L-annimal tlaqqam kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel, u din it-tilqima saritlu:

([3]) *jew* [aktar minn 12-il xahar qabel id-data ta' meta ntbagħat;]]

([3]) *inkella* [aktar minn 60 jum u inqas minn 12-il xahar qabel id-data tad-dħul fil-parti mit-territorju tal-pajjiż imsemmi fil-punt II.1.3.(a), minn fejn intbagħat;]]

([3]) ([5]) *jew* [II.3.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u tlaqqam kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel nhar il-.....(*daħħal id-data*) mhux iżjed minn 24 xahar u mill-inqas 40 jum qabel id-data tad-dħul fil-kwarantina protetta mill-vetturi bl-amministrazzjoni skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur, ta' tilqima rreġistrata li tipproteġi kontra s-serotipi fiċ-ċirkolazzjoni tal-virus tal-marda Afrikana taż-żwiemel;]

II.3.2. l-annimal ma tlaqqamx kontra l-enċefalite ekwina tal-Venezwela fis-60 jum ta' qabel id-data ta' meta ntbagħat minn

([3]) *jew* [pajjiż li t-territorju kollu tiegħu ilu ħieles mill-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela għal mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq tal-annimal;]

([3]) ([5]) *jew* [parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju C jew D, li ilha ħielsa mill-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela għal perjodu ta' mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq tal-annimali, u fil-partijiet l-oħra tat-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħtu teżisti l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, u

([3]) *jew* [tlaqqam kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'kors sħiħ ewlieni, u tlaqqam mill-ġdid skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur, mhux inqas minn 60 jum u mhux iktar minn 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu, u nżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq, u matul dak il-perjodu baqa' f'saħħtu klinikament u t-temperatura ta' ġismu, li ttieħdet kuljum, baqgħet dejjem fil-medda fiżjoloġika normali, u kull annimal ekwin li kien fl-istess impriża li tteħditlu t-temperatura u wera żieda fit-temperatura tal-ġisem ġie ssoġġettat għal test tad-demm biex jiġi iżolat il-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultat negattiv;]]

([3]) *inkella* [mhuwiex imlaqqam kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela u nżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal mill-inqas 21 jum u tul dak il-perjodu baqa' f'saħħtu klinikament, u t-temperatura ta' ġismu, li tteħditlu kuljum, baqgħet dejjem fil-medda fiżjoloġika normali, u kull annimal ekwin fl-istess impriża li tteħditlu t-temperatura u wera żieda fit-temperatura tal-ġisem ġie ssoġġettat għal test tad-demm biex jiġi iżolat il-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultat negattiv, u l-annimal li kien maħsub li jintbagħat sarlu test dijanjostiku għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fuq kampjun li tteħidlu mhux inqas minn 14-il jum wara d-data li fiha ddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi, b'riżultat negattiv, u baqa' protett mill-insetti vetturi sakemm intbagħat;]]

([3]) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, li sar mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni li ttieħdu f'żewġ okkażjonijet b'intervall ta' 21 jum bejn it-teħid nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*) , u t-tieni kampjun ittieħed waqt l-10 ijiem qabel id-data tat-tluq tal-annimal, mingħajr ma nstabet żieda fit-titru tal-antikorpi, u ġie ssoġġettat għal test RT-PCR (traskriptaži inversa u reazzjoni katina bil-polimeraži) għad-detezzjoni tal-ġenomu tal-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, li sar b'riżultat negattiv fuq kampjun fit-48 siegħa qabel ma ntbagħat, nhar il-..... (*daħħal id-data*), u mill-mument li tteħidlu l-kampjun għat-test tal-RT-PCR sakemm ġie imbarkat biex jintbagħat, kien protett minn attakki minn vetturi permezz tal-użu fuq iż-żiemel ta' repellenti tal-insetti u insettiċidi approvati flimkien, u permezz tad-diżinsettizzazzjoni tal-istalla u tal-mezz tat-trasport tiegħu;]]

([3]) ([5]) *jew* [II.3.3. l-annimal intbagħat mill-Iżlanda, li hija ċċertifikata li hi uffiċjalment ħielsa mill-anemija infettiva ekwina, fejn kien residenti dejjem minn twelidu u qatt ma ġie f'kuntatt ma' ekwidi li daħlu fl-Iżlanda minn pajjiżi oħra;]

PAJJIŻ **Tranżitu - Ekwidi**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) *inkella* [II.3.3. l-annimal ġie ssoġġettat b'riżultat negattiv għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) jew għal ELISA għall-anemija infettiva ekwina li sar fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u li sar fil-perjodu

([3]) *jew* [tad-90 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat;]]

([3]) *inkella* [perjodu ta' 30 jum qabel id-data tat-tluq minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju D, E jew F;]]

([3]) [II.3.4. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju B jew E, jew mill-Brażil, jew miċ-Ċina, jew mit-Tajlandja, jew minn pajjiż fejn ġie rrappurtat il-glanders fit-3 snin qabel id-data tat-tluq, u ġie ssoġġettat għal test ta' fissazzjoni tal-komplement għall-glanders b'riżultat negattiv li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 5 fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- (daħħal id-data), u dan sar waqt il-perjodu tat-30 jum ta' qabel id-data tat-tluq;]

([3]) [II.3.5. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju C jew D, u

([3]) *jew* [ma ġewx irrappurtati uffiċjalment l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant fil-pajjiż minn fejn intbagħat għal perjodu ta' mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq;]]

([3]) *inkella* [l-annimal tlaqqam b'kors ewlieni sħiħ u tlaqqam mill-ġdid skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur waqt is-sitt xhur, jew mill-inqas it-30 jum, qabel id-data tat-tluq b'tilqima inattivata, kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant. L-aħħar tilqima saret nhar il- ..... (*daħħal id-data*);]]

([3]) *inkella* [l-annimal inżamm għal perjodu ta' mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq fi kwarantina protetta mill-vetturi u waqt dan iż-żmien ġie ssoġġettat għal testijiet tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant li twettqu mill-istess laboratorju fl-istess jum

([3]) *jew* [fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu tal-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, b'riżultat negattiv;]]]

([3]) *inkella* [fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' mill-inqas 21 jum bejn it-teħid, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed fl-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, mingħajr ma nstabet żieda fit-titru tal-antikorpi, u l-annimal tlaqqam aktar minn 6 xhur qabel id-data tat-tluq;]]

([3]) [II.3.6. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju G, jew minn pajjiż fejn l-enċefalite Ġappuniża ġiet irrappurtata b'mod uffiċjali fl-ekwidi waqt perjodu ta' mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq, u l-annimal

([3]) *jew* [ġie minn azjenda li tinsab fiċ-ċentru ta' żona b'radjus ta' mill-inqas 30 km madwar l-impriża fejn ma kienx hemm każijiet ta' enċefalite Ġappuniża fl-aħħar 21 jum qabel id-data tat-tluq;]]

([3]) *inkella* [inżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq, u matul dak il-perjodu, it-temperatura ta' ġismu, li tteħditlu kuljum, baqgħet fil-medda fiżjoloġika normali, u ġie ssoġġettat

([3]) *jew* [għal test tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalite Ġappuniża, li sar mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijet b'intervall ta' 14 jum bejn it-teħid nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed waqt il-perjodu tal-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, mingħajr ma nstabet żieda ta' iktar minn erba' darbiet fit-titru tal-antikorpi bejn iż-żewġ kampjuni, u baqa' protett mill-insetti vetturi sakemm intbagħat;]]]

PAJJIŻ **Tranżitu - Ekwidi**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

(3) *inkella* [għal test ELISA għall-qbid tal-IgM għas-sejba ta' antikorpi kontra l-virus tal-enċefalite Ġappuniża, li sar fuq kampjun tad-demm li ttieħed mhux qabel 7 ijiem wara li beda l-iżolament nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u rritorna riżultat negattiv, u baqa' protett mill-insetti vetturi sa meta ntbagħat;]]]

(3) *inkella* [tlaqqam kontra l-enċefalite Ġappuniża b'kors sħiħ ewlieni u tlaqqam mill-ġdid skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur waqt perjodu ta' mhux inqas minn 21 jum u mhux itwal minn tnax-il xahar qabel id-data tat-tluq;]]

(3) (5) *jew* [II.3.7. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju E u ġie ssoġġettat għal test seroloġiku għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, li twettaq mill-istess laboratorju fl-istess jum

(3) *jew* [fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall bejn it-teħid ta' bejn 21 u 30 jum, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni wieħed ittieħed fl-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq

(3) *jew* [b'riżultat negattiv f'kull każ.]]]

(3) *inkella* [b'riżultat pożittiv mill-ewwel kampjun u

(3) *jew* [it-tieni kampjun sossegwentement ġie ssoġġettat għal-test għall-identifikazzjoni tal-aġent kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, u rritorna riżultat negattiv.]]]]

(3) *inkella* [iż-żewġ kampjuni ġew issoġġettati għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus kif deskritt fil-punt 2.4 tal-Kapitlu 2.5.1. tal-Manwal tat-Testijiet Dijanostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma nstabitx żieda ta' aktar mid-doppju fit-titru tal-antikorpi.]]]]

(3) *inkella* [fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu tal-21 jum ta' qabel id-data tat-tluq, u l-pajjiż jew parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat ġew magħrufin uffiċjalment li huma ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel mill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma jmissu ma' ebda pajjiż, u ma' ebda parti minn pajjiż fejn kien hemm xi każ tal-marda Afrikana taż-żwiemel fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq.]]]

(3) (5) *jew* [II.3.7. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u

(3) *jew* [ġie ssoġġettat għal test seroloġiku għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, li twettaq mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' bejn 21 u 30 jum bejn it-teħid, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), fejn l-ewwel kampjun ittieħed mhux inqas minn 7 ijiem wara li l-annimal iddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi u t-tieni ttieħed waqt il-perjodu tal-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq,

(3) *jew* [b'riżultat negattiv f'kull każ.]]]

(3) *inkella* [b'riżultat pożittiv mill-ewwel kampjun u

(3) *jew* [it-tieni kampjun sossegwentement ġie ssoġġettat għal-test għall-identifikazzjoni tal-aġent kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, u rritorna riżultat negattiv.]]]]

(3) *inkella* [iż-żewġ kampjuni ġew issoġġettati għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus kif deskritt fil-punt 2.4 tal-Kapitlu 2.5.1. tal-Manwal tat-Testijiet Dijanostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma nstabitx żieda ta' aktar mid-doppju fit-titru tal-antikorpi.]]]]

PAJJIŻ **Tranżitu - Ekwidi**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

(^{3}) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test seroloġiku u test għall-identifikazzjoni tal-aġent għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il-.....(*daħħal id-data*) mhux inqas minn 28 jum wara li ddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi u fl-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq, li f'kull każ irritorna riżultat negattiv.]]

(^{3}) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test għall-identifikazzjoni tal-aġent għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il-.....(*daħħal id-data*) mhux inqas minn 14-il jum wara li ddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi u mhux iżjed minn 72 siegħa qabel it-tluq, li rritorna riżultat negattiv;]]

II.4. *Attestat tal-kundizzjonijiet tat-trasport*

(^{3}) (^{5}) *jew* [II.4.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G, u saru l-arranġamenti biex jiġi ttrasportat direttament fl-Unjoni mingħajr ma jgħaddi minn suq jew minn ċentru tar-raggruppar (marshalling or assembly centre) u mingħajr ma jiġi f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn li ma jissodisfawx mill-inqas l-istess rekwiżiti tas-saħħa deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa.]

(^{3}) (^{5}) *jew* [II.4.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u saru l-arranġamenti biex dan jinġarr direttament mill-istazzjon tal-kwarantina protett mill-vetturi mingħajr ma ġie f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn li ma kellhomx ċertifikat tas-saħħa, la għall-importazzjoni permanenti u lanqas għad-dħul temporanju fl-Unjoni jew għat-tranżitu mill-Unjoni

(^{3}) *jew* [lejn l-ajruport f'kundizzjonijiet ta' protezzjoni mill-vetturi, u saru l-arranġamenti biex l-inġenju tal-ajru jitnaddaf u jiġi ddiżinfettat minn qabel b'diżinfettant li huwa awtorizzat uffiċjalment fil-pajjiż terz minn fejn intbagħat, u tbexxex kontra l-insetti vetturi eżatt qabel it-titjira.]]

(^{3}) *inkella* [lejn port f'dak il-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż f'kundizzjonijiet ta' protezzjoni mill-vetturi u saru l-arranġamenti biex jinġarr fuq bastiment li huwa skedat biex imur direttament f'port fl-Unjoni mingħajr ma jidħol f'portijiet f'pajjiżi, jew f'parti mit-territorju ta' pajjiżi li mhumiex approvati għad-dħul ta' ekwidi fl-Unjoni, u nżamm fi stalel li tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel b'diżinfettant li huwa awtorizzat uffiċjalment, u li tbexxu kontra l-insetti vetturi eżatt qabel ma salpa l-bastiment.]]

II.4.2. Għal matul il-perjodu bejn iċ-ċertifikazzjoni u t-tluq lejn l-Unjoni, saru u ġew ivverifikati l-arranġamenti biex ma jkunx hemm kuntatt ma' ekwidi oħrajn li lanqas biss, għall-inqas, jikkonformaw mal-istess rekwiżiti tas-saħħa deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa.

II.4.3. Il-vetturi u l-kontejners tat-trasport li fihom se jinġarr l-annimal tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel it-tagħbija b'diżinfettant awtorizzat uffiċjalment fil-pajjiż terz minn fejn intbagħat, u huma mibnijin b'mod li waqt it-trasportazzjoni ma jistgħux joħorġu minnhom il-ħmieġ, l-urina, il-mifrex jew l-għalf tal-annimali.

II.4.4. L-annimal ekwin huwa fi triqtu lejn ..... (*daħħal isem il-pajjiż tad-destinazzjoni barra l-Unjoni*). Saru l-arranġamenti u ġew iċċertifikati l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali biex ikun żgurat li l-annimal jgħaddi minn ġol-Unjoni mingħajr dewmien.

II.5. *Attestat tat-trattament xieraq tal-annimali*

L-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28. ġie eżaminat illum (^{1}) u nstab li hu f'saħħtu biżżejjed biex jinġarr fil-vjaġġ maħsub, u saru l-arranġamenti biex iħarsulu saħħtu u l-benesseri b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

Noti:

Parti I:

Kaxxa I.6.: Persuna responsabbli għat-tagħbija fl-Unjoni.

PAJJIŻ **Tranżitu - Ekwidi**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

Kaxxa I.8.: Agħti l-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat, li jidher fil-kolonna 3 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

Kaxxa I.15.: Iridu jingħataw in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (bastiment) u informazzjoni oħra. Fil-każ ta' ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, l-ispeditur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera bid-dħul fl-Unjoni.

Kaxxa I.23.: Jenħtieġ li jiddaħħal in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn japplika).

Kaxxa I.28.: *Speċijiet*: Agħżel minn fost dawn: *Equus caballus, Equus asinus, Equus africanus, Equus hemionus, Equus kiang, Equus quagga, Equus zebra, Equus grevyi*, jew indika xi taħlita bejniethom

Is-sistema ta' identifikazzjoni: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

Parti II:

([1]) Iċ-ċertifikat irid jinħareġ fil-jum tat-tagħbija jew fil-każ ta' żiemel reġistrat fl-aħħar jum tax-xogħol qabel ma jitgħabba l-annimal biex jintbagħat fl-Istat Membru tad-destinazzjoni fl-Unjoni.

Id-dħul ta' dawn l-annimali fl-Unjoni ma għandhiex tkun permessa jekk l-annimali jkunu tgħabbew qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għat-tranżitu mill-Unjoni mill-pajjiż rispettiv li ssemma fil-punt II.1.1., jew minn parti mit-territorju tiegħu, jew jekk ikun tgħabba fi żmien meta l-Unjoni tkun adottat xi miżuri restrittivi kontra d-dħul ta' ekwidi minn dan il-pajjiż jew minn din il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat.

([2]) Il-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż u l-Grupp Sanitarju li jidher rispettivament fil-kolonni 3 u 5 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

([3]) Ħassar fejn ma japplikax.

([4]) Ħassar id-dikjarazzjoni jekk l-attestat fil-punt II.1.3. japplika għall-pajjiż kollu minn fejn intbagħat l-annimal.

([5]) Jistgħu jitħallew barra dikjarazzjonijiet marbuta kompletament u esklussivament ma' Grupp Sanitarju li mhuwiex dak tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal jew ta' parti mit-territorju tiegħu, dejjem jekk tinżamm in-numerazzjoni tad-dikjarazzjonijiet sossegwenti.

Dan iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu:

(a) jitfassal b'mill-inqas lingwa waħda li jifhimha l-uffiċjal li jiċċertifika u b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni u tal-Istat Membru li minnu l-annimali se jidħlu fit-territorju tal-Unjoni u se jkunu ssoġġettati għal testijiet veterinarji fil-fruntiera;

(b) ikun magħmul għal destinatarju wieħed;

(c) ikun iffirmat u ttimbrat b'kulur differenti minn dak tal-istampar;

(d) ikun magħmul minn folja waħda biss, jew il-folji kollha meħtieġa jingħabru flimkien fi ktejjeb li ma jistax jinqasam, permezz li jiddaħħlu n-numri tal-paġni u l-għadd totali tal-paġni, u kull paġna fin-naħa ta' fuq għandu jkollha n-numru ta' referenza taċ-ċertifikat, u l-paġni kollha jkunu stejpiljati flimkien u ttimbrati.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kapitali): Kwalifika u titlu:

Data: Firma:

Timbru:

Dikjarazzjoni tas-sid jew tar-rappreżentant tiegħu għat-tranżitu ta' annimal ekwin mill-Unjoni

Identifikazzjoni tal-annimal ([1])

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
.....	.....	.....	.....	.....

Jien, sid ([2]) iż-żiemel reġistrat jew ir-rappreżentant ([2]) ta' sid iż-żiemel, li qed niffirma hawn taħt, b'dan niddikjara li:

— l-annimal

([2]) *jew* [dejjem baqa' ..... (*daħħal l-isem tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal*) għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data tat-tluq;]

([2]) *inkella* [daħal ..... (*daħħal l-isem tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal*) waqt il-perjodu ta' residenza meħtieġ ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data tat-tluq:

(a) nhar il-..... (*daħħal id-data*) minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel daħal fil-pajjiż jew isem il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat*)

(b) nhar il-..... (*daħħal id-data*) minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel daħal fil-pajjiż jew isem il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat*)

(c) nhar il-..... (*daħħal id-data*) minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel daħal fil-pajjiż jew isem il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat*);]

— matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq, l-annimal ma ġiex f'kuntatt ma' annimali li kellhom mard infettiv jew kuntaġġuż li jista' jiġi trażmess lill-ekwidi;

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar ir-residenza u l-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.2. taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn i

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar it-trasportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.4. taċ-ċertifikat tas-saħħa li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat;

— it-trasportazzjoni se ssir b'tali mod li s-saħħa u l-benesseri tal-annimal jistgħu jitħarsu b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ;

— huwa skedat li l-annimal se jinħareġ mill-Unjoni nhar il- ..... (*daħħal id-data*) mill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera ta' ..... (*daħħal l-isem tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tal-ħruġ u l-isem ta' fejn jinsab*);

L-isem u l-indirizz ta' sid ([2]) l-annimal jew tar-rappreżentant ([2]) tiegħu: .....

Id-data: ..... (*jj/xx/ssss*)

([1]) *Speċijiet*: Agħżel minn fost dawn: *Equus caballus, Equus asinus, Equus africanus, Equus hemionus, Equus kiang, Equus quagga, Equus zebra, Equus grevyi*, jew indika xi taħlita bejniethom.

Is-sistema ta' identifikazzjoni: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

([2]) Ħassar fejn ma japplikax.

PARTI 2

Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja

It-taqsima A

Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa u mudell tad-dikjarazzjoni għad-dħul mill-ġdid fl-Unjoni ta' żwiemel irreġistrati għat-tiġrijiet, għall-kompetizzjonijiet, u għall-avvenimenti kulturali wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 30 jum

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1 Speditur Isem Indirizz Nru tat-telefown		I.2 Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
		I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
		I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown		I.6.	
I.7. Pajjiż tal-oriġini Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Isem Indirizz Kodiċi postali	
I.13. Post tat-tagħbija		I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezzi ta' Trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Mezz ieħor ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
		I.17. Nri tas-CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-annimal		I.19. Kodiċi tal-prodott (Kodiċi tas-SA) **01 01**	
			I.20. Kwantità **1**
I.21.			I.22. Numru ta' pakketti
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur			I.24.
I.25. L-annimal huwa ċċertifikat għal: Żiemel reġistrat ☐			
I.26.		I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐	

I.28. Identifikazzjoni tal-annimal

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
Equus caballus				

PAJJIŻ

Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 30 jum
Żiemel reġistrat

Parti II: Ċertifikazzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II. **Attestat tas-saħħa u tat-trattament xieraq tal-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28.:

— huwa żiemel reġistrat kif iddefinit fl-Artikolu 2(c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659;

— ġie eżaminat illum ([1]) u nstab li hu ħieles minn kull sinjal kliniku ta' mard u minn kull sinjal evidenti ta' infestazzjoni bl-ektoparassiti;

— mhuwiex maħsub biex jinqatel skont programm nazzjonali ta' qerda ta' mard infettiv jew mard kuntaġġuż;

— jissodisfa l-kundizzjonijiet attestati fil-punti II.1. sa II.3. ta' dan iċ-ċertifikat;

— għandu miegħu d-dikjarazzjoni bil-miktub iffirmata minn sid l-annimal jew mir-rappreżentant tiegħu.

II.1. *Attestat dwar il-pajjiż terz jew parti mit-territorju tal-pajjiż terz u dwar l-impriża minn fejn intbagħat*

II.1.1. L-annimal intbagħat minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż*), pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż, li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat għandu l-Kodiċi: ..... ([2]) u ġie assenjat fil-Grupp Sanitarju ..... ([2]);

II.1.2. fil-pajjiż minn fejn intbagħat il-mard elenkat hawn taħt huwa notifikabbli bil-liġi: il-marda Afrikana taż-żwiemel, id-durina (*Trypanosoma equiperdum*), il-glanders (*Burkholderia mallei*), l-enċefalomijelite ekwina (it-tipi kollha, inkluża l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela), l-anemija infettiva ekwina, l-istomatite vexxikulari, ir-rabja, l-antraċe;

II.1.3. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż:

a) li huma meqjusa ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel, bi qbil mad-Direttiva 2009/156/KE u fejn ma kienx hemm evidenza klinika, seroloġika (fl-ekwidi mhux imlaqqma) jew epidemjoloġika tal-marda Afrikana taż-żwiemel tul is-sentejn ta' qabel id-data meta ntbagħat, u fejn ma sarx tilqim kontra din il-marda matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu;

b) fejn ma kienx hemm każi ta' enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

c) fejn ma kienx hemm każi ta' durina fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

d) fejn ma kienx hemm każi ta' glanders fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

II.1.4. l-annimal ma ħariġx minn impriża li kienet soġġetta għal xi ordni ta' projbizzjoni, u sa fejn naf jien, fiż-żminijiet imsemmijin fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7., ma kien f'kuntatt ma' ebda annimal minn impriża li kienet soġġetta għal ordni ta' projbizzjoni, għar-raġunijiet imsemmija fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7. u li jdumu sa:

([3]) [II.1.4.1. fil-każ ta' ekwidi li jkun hemm suspett dwarhom li huma morda bid-durina,

([4]) *jew* [6 xhur li jibdew mid-data tal-aħħar kuntatt reali jew possibbli ma' annimal li hemm suspett dwaru li ħa d-durina jew kien infettat bit-*Trypanosoma equiperdum*;]

([4]) *u/jew* [fil-każ ta' żiemel tal-għalla, sakemm l-annimal jiġi kkastrat;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

PAJJIŻ **Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 30 jum**
Żiemel reġistrat

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) [II.1.4.2. fil-każ tal-glanders,

([4]) *jew* [6 xhur mill-jum li fih inqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda jew li kienu ssoġġettati għal eżami għas-sejbien tal-patoġenu kawżanti Burkholderia mallei u ħareġ riżultat pożittiv jew instabulhom l-antikorpi għal dak il-patoġenu, u nqerdu l-katavri tagħhom;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

II.1.4.3. fil-każ tal-enċefalomijelite ekwina ta' kwalunkwe tip,

([4]) *jew* [6 xhur mill-jum meta nqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda;]

([4]) *u/jew* [6 xhur mill-jum meta jkunu mietu jew inħarġu mill-azjenda, jew irkupraw kompletament, l-ekwidi infettati bil-virusis li jikkawżaw id-deni tal-Punent tan-Nil, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Lvant, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.4. fil-każ tal-anemija infettiva ekwina, sad-data li fiha, wara li nqatlu l-annimali infettati, l-annimali ekwini li kien fadal fl-impriża wrew reazzjoni negattiva għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) li sar fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' 3 xhur bejn it-teħid;

II.1.4.5. fil-każ tal-istomatite vexxikulari,

([4]) *jew* [6 xhur wara l-aħħar każ;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.6. fil-każ tar-rabja, 30 jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.4.7. fil-każ tal-antraċe, 15-il jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.5. sa fejn naf jien, matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq tal-annimal, dan ma kienx f'kuntatt ma' ekwidi li kienu infettati, jew li kien hemm xi suspett li kienu infettati, b'xi marda infettiva jew kuntaġġuża.

II.2. *Attestat tar-residenza u tal-iżolament qabel l-esportazzjoni*

II.2.1. L-annimal ġie impurtat nhar il- .....(*daħħal id-data*)

([4]) *jew* [direttament mill-Istat Membru tal-UE ..... (*daħħal isem l-Istat Membru tal-UE*);]

([4]) *inkella* [minn pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż ..... (*daħħal isem il-pajjiż*) f'kundizzjonijiet stretti, mill-inqas daqs dawk stipulati f'dan iċ-ċertifikat;]

II.2.2. l-annimal inħareġ mill-Unjoni inqas minn 30 jum ilu, u kemm ilu li nħareġ mill-Unjoni qatt ma daħal f'pajjiż jew f'parti mit-territorju ta' pajjiż ([1]) barra minn dawk li huma fl-istess Grupp Sanitarju, u nżamm residenti f'azjendi taħt is-sorveljanza veterinarja, fi stalel separati fejn ma ġiex f'kuntatt ma' ekwidi bi status ta' saħħa inqas minn tiegħu minbarra waqt it-tiġrijiet, il-kompetizzjonijiet jew l-avveniment kulturali.

II.3. *Attestat tat-trattament xieraq tal-annimali*

L-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28. ġie eżaminat illum ([1]) u nstab li hu f'saħħtu biżżejjed biex jinġarr fil-vjaġġ maħsub, u saru l-arranġamenti biex iħarsulu saħħtu u l-benesseri b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

PAJJIŻ

Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 30 jum
Żiemel reġistrat

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

Noti:

Parti I:

Kaxxa I.8.: Agħti l-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż li jidher fil-kolonna 3 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

Kaxxa I.15.: Iridu jingħataw in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (bastiment) u informazzjoni oħra. Fil-każ ta' ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, l-ispeditur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera bid-dħul fl-Unjoni.

Kaxxa I.23.: Jenħtieġ li jiddaħħal in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn japplika).

Kaxxa I.28.: *Is-sistema ta' identifikazzjoni*: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal. Iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport tal-annimal u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

Parti II:

([1]) Jeħtieġ li ċ-ċertifikat jinħareġ fil-jum tat-tagħbija jew fl-aħħar jum tax-xogħol qabel ma jitgħabba l-annimal biex jintbagħat fl-Istat Membru tad-destinazzjoni fl-Unjoni.

Id-dħul mill-ġdid ta' dan iż-żiemel reġistrat wara esportazzjoni temporanja ma għandux ikun permess jekk l-annimal ikun tgħabba qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għad-dħul mill-ġdid fl-Unjoni mill-pajjiż rispettiv li ssemma fil-punt II.1.1. jew minn parti mit-territorju tiegħu, jew jekk ikun tgħabba fi żmien meta l-Unjoni tkun adottat xi miżuri restrittivi kontra d-dħul ta' ekwidi ħajjin minn dan il-pajjiż jew minn din il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat.

([2]) Il-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż u l-Grupp Sanitarju li jidher rispettivament fil-kolonni 3 u 5 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

([3]) Ħassar id-dikjarazzjoni jekk l-attestat fil-punt II.1.3. japplika għall-pajjiż kollu minn fejn intbagħat l-annimal.

([4]) Ħassar fejn ma japplikax.

Dan iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu:

(a) jitfassal b'mill-inqas lingwa waħda li jifhimha l-uffiċjal li jiċċertifika u b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni u tal-Istat Membru li minnu ż-żiemel reġistrat se jidħol fit-territorju tal-Unjoni u se jkun issoġġettat għal testijiet veterinarji fil-fruntiera;

(b) ikun magħmul għal destinatarju wieħed;

(c) ikun iffirmat u ttimbrat b'kulur differenti minn dak tal-istampar;

(d) ikun magħmul minn folja waħda biss, jew il-folji kollha meħtieġa jingħabru flimkien fi ktejjeb li ma jistax jinqasam, permezz li jiddaħħlu n-numri tal-paġni u l-għadd totali tal-paġni, u kull paġna fin-naħa ta' fuq għandu jkollha n-numru ta' referenza taċ-ċertifikat, u l-paġni kollha jkunu stejpiljati flimkien u ttimbrati.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kapitali): Kwalifika u titlu:

Data: Firma:

Timbru:

Dikjarazzjoni tas-sid jew tar-rappreżentant tiegħu għad-dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' żiemel reġistrat biex jieħu sehem f'tiġrijiet, f'kompetizzjonijiet u f'avvenimenti kulturali

Identifikazzjoni tal-annimal ([1])

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
Equus caballus	.....	.....	.....	.....

Jien, sid ([2]) iż-żiemel reġistrat jew ir-rappreżentant ([2]) ta' sid iż-żiemel reġistrat li hu deskritt hawn fuq, li qed niffirma hawn taħt, b'dan niddikjara li:

— iż-żiemel

([2]) *jew* [kien ġie esportat mill-Unjoni fuq bażi temporanja lejn il-pajjiż minn fejn intbagħat nhar il- ..... (*daħħal id-data*) inqas minn 30 jum qabel din id-dikjarazzjoni;]

([2]) *inkella* [iddaħħal fil-pajjiż minn fejn intbagħat nhar il- ..... (*daħħal id-data*) minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel iddaħħal fil-pajjiż minn fejn intbagħat*);]

— matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq, iż-żiemel ma ġiex f'kuntatt ma' annimali li kellhom mard infettiv jew kuntaġġuż li jista' jiġi trażmess lill-ekwidi;

— it-trasportazzjoni se ssir b'tali mod li s-saħħa u l-benesseri taż-żiemel jistgħu jitħarsu b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ;

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar ir-residenza u l-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.2. taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn i

L-isem u l-indirizz ta' sid ([2]) l-annimal jew tar-rappreżentant ([2]) tiegħu: .....

Id-data: ..... (*jj/xx/ssss*)

([1]) *Is-sistema ta' identifikazzjoni*: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

([2]) Ħassar fejn ma japplikax.

It-taqsima B

Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa u mudell tad-dikjarazzjoni li japplikaw għad-dħul mill-ġdid fl-Unjoni ta' żwiemel reġistrati li jkunu ġew esportati temporanjament biex jieħdu sehem f'kompetizzjonijiet jew f'tiġrijiet speċifiċi

Kapitolu 1

Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa u mudell tad-dikjarazzjoni li japplikaw għad-dħul mill-ġdid fl-Unjoni ta' żwiemel reġistrati għall-kompetizzjonijiet wara l-esportazzjoni temporanja għal perjodu ta' mhux aktar minn 90 jum biex jipparteċipaw f'avvenimenti ekwestri organizzati taħt il-patroċinju tal-Fédération Equestre Internationale (FEI)

(Avveniment ta' ttestjar bi tħejjija tal-Logħob Olimpiku, tal-Paraolimpijadi, tal-Kompetizzjoni Ekwestri Dinjija, tal-Kompetizzjoni Ekwestri Asjatika, tal-Kompetizzjoni Ekwestri Amerikana, tal-Endurance World Cup fl-Emirati Għarab Magħquda)

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Speditur Isem Indirizz Nru tat-telefown		I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
		I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
		I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown		I.6.	
I.7. Pajjiż tal-oriġini Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz		I.12. Post tad-destinazzjoni Isem Indirizz Kodiċi postali	
I.13. Post tat-tagħbija		I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-Trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Mezz ieħor ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
		I.17. Nru/Nri tas-CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-annimal		I.19. Kodiċi tal-prodott (Kodiċi tas-SA) **01 01**	
		I.20. Kwantità **1**	
I.21.		I.22. Numru ta' pakketti	
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur		I.24.	
I.25. L-annimal huwa ċċertifikat għal: Żiemel reġistrat ☐			
I.26.		I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐	

I.28. Identifikazzjoni tal-annimal

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
Equus caballus				

PAJJIŻ

Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 90 jum
Kompetizzjonijiet speċifiċi - Żiemel reġistrat

Parti II: Ċertifikazzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II. **Attestat tas-saħħa u tat-trattament xieraq tal-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28.:

— huwa żiemel reġistrat kif iddefinit fl-Artikolu 2(c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659;

— ġie eżaminat illum ([1]) u nstab li hu ħieles minn kull sinjal kliniku ta' mard u minn kull sinjal evidenti ta' infestazzjoni bl-ektoparassiti;

— mhuwiex maħsub biex jinqatel skont programm nazzjonali ta' qerda ta' mard infettiv jew mard kuntaġġuż;

— jissodisfa l-kundizzjonijiet attestati fil-punti II.1. sa II.3. ta' dan iċ-ċertifikat;

— għandu miegħu d-dikjarazzjoni bil-miktub iffirmata minn sid l-annimal jew mir-rappreżentant tiegħu.

II.1. *Attestat dwar il-pajjiż terz jew parti mit-territorju tal-pajjiż terz u dwar l-impriża minn fejn intbagħat*

II.1.1. L-annimal intbagħat minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż*), pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż, li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat għandu l-Kodiċi: ..... ([2]) u ġie assenjat fil-Grupp Sanitarju ..... ([2]);

II.1.2. fil-pajjiż minn fejn intbagħat il-mard elenkat hawn taħt huwa notifikabbli bil-liġi: il-marda Afrikana taż-żwiemel, id-durina (*Trypanosoma equiperdum*), il-glanders (*Burkholderia mallei*), l-enċefalomijelite ekwina (it-tipi kollha, inkluża l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela), l-anemija infettiva ekwina, l-istomatite vexxikulari, ir-rabja, l-antraċe;

II.1.3. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż:

a) li huma meqjusa ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel, bi qbil mad-Direttiva 2009/156/KE u fejn ma kienx hemm evidenza klinika, seroloġika (fl-ekwidi mhux imlaqqma) jew epidemjoloġika tal-marda Afrikana taż-żwiemel tul is-sentejn ta' qabel id-data meta ntbagħat, u fejn ma sarx tilqim kontra din il-marda matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu;

b) fejn ma kienx hemm każi ta' enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

c) fejn ma kienx hemm każi ta' durina fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

d) fejn ma kienx hemm każi ta' glanders fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

II.1.4. l-annimal ma ħariġx minn impriża li kienet soġġetta għal xi ordni ta' projbizzjoni, u sa fejn naf jien, fiż-żminijiet imsemmijin fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7., ma kien f'kuntatt ma' ebda annimal minn impriża li kienet soġġetta għal ordni ta' projbizzjoni, għar-raġunijiet imsemmija fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7. u li jdumu sa:

([3]) [II.1.4.1. fil-każ ta' ekwidi li jkun hemm suspett dwarhom li huma morda bid-durina,

([4]) *jew* [6 xhur li jibdew mid-data tal-aħħar kuntatt reali jew possibbli ma' annimal li hemm suspett dwaru li ħa d-durina jew kien infettat bit-*Trypanosoma equiperdum*;]

([4]) *u/jew* [fil-każ ta' żiemel tal-għalla, sakemm l-annimal jiġi kkastrat;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

PAJJIŻ **Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 90 jum**
Kompetizzjonijiet speċifiċi - Żiemel reġistrat

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) [II.1.4.2. fil-każ tal-glanders,

([4]) *jew* [6 xhur mill-jum li fih inqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda jew li kienu ssoġġettati għal eżami għas-sejbien tal-patoġenu kawżanti Burkholderia mallei u ħareġ riżultat pożittiv jew instabulhom l-antikorpi għal dak il-patoġenu, u nqerdu l-katavri tagħhom;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

II.1.4.3. fil-każ tal-enċefalomijelite ekwina ta' kwalunkwe tip,

([4]) *jew* [6 xhur mill-jum meta nqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda;]

([4]) *u/jew* [6 xhur mill-jum meta jkunu mietu jew inħarġu mill-azjenda, jew irkupraw kompletament, l-ekwidi infettati bil-virusis li jikkawżaw id-deni tal-Punent tan-Nil, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Lvant, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.4. fil-każ tal-anemija infettiva ekwina, sad-data li fiha, wara li nqatlu l-annimali infettati, l-annimali ekwini li kien fadal fl-impriża wrew reazzjoni negattiva għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) li sar fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' 3 xhur bejn it-teħid;

II.1.4.5. fil-każ tal-istomatite vexxikulari,

([4]) *jew* [6 xhur wara l-aħħar każ;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.6. fil-każ tar-rabja, 30 jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.4.7. fil-każ tal-antraċe, 15-il jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.5. sa fejn naf jien, matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq tal-annimal, dan ma kienx f'kuntatt ma' ekwidi li kienu infettati, jew li kien hemm xi suspett li kienu infettati, b'xi marda infettiva jew kuntaġġuża.

II.2. *Attestat tar-residenza u tal-iżolament qabel l-esportazzjoni*

II.2.1. L-annimal ġie importat fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat nhar il- ..... (*daħħal id-data*)

([4]) *jew* [direttament mill-Istat Membru tal-UE ..... (*daħħal isem l-Istat Membru tal-UE*);]

([4]) *inkella* [minn pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż ..... (*daħħal isem il-pajjiż*) f'kundizzjonijiet stretti, mill-inqas daqs dawk stipulati f'dan iċ-ċertifikat;]

II.2.2. l-annimal inħareġ mill-Unjoni

PAJJIŻ **Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 90 jum**
Kompetizzjonijiet speċifiċi - Żiemel reġistrat

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

(4) *jew* [inqas minn 30 jum ilu, u kemm ilu li nħareġ mill-Unjoni qatt ma daħal f'pajjiż jew f'parti mit-territorju ta' pajjiż (1) barra minn dawk li huma fl-istess Grupp Sanitarju, u nżamm residenti f'azjendi taħt is-sorveljanza veterinarja, fi stalel separati fejn ma ġiex f'kuntatt ma' ekwidi bi status ta' saħħa inqas minn tiegħu minbarra waqt il-kompetizzjonijiet li fihom ipparteċipa jew kien fl-istalla flimkien ma' żwiemel li kienu qegħdin jipparteċipaw fl-LG Global Champions Tour

(4) *jew* [fiż-żona Metropolitana ta' Mexico City, il-Messiku;]]

(4) *u/jew* [f'Miami, fl-Istati Uniti tal-Amerka;]

(4) *inkella* [f'Shanghai, iċ-Ċina;]]

(4) *inkella* [inqas minn 60 jum ilu, u kemm ilu li nħareġ mill-Unjoni qatt ma daħal f'pajjiż jew f'parti mit-territorju ta' pajjiż (1) barra minn dawk li huma fl-istess Grupp Sanitarju, u nżamm residenti f'azjendi taħt is-sorveljanza veterinarja, fi stalel separati fejn ma ġiex f'kuntatt ma' ekwidi bi status ta' saħħa inqas minn tiegħu minbarra waqt il-kompetizzjonijiet li fihom ipparteċipa jew kien fl-istalla flimkien ma' żwiemel li kienu qegħdin jipparteċipaw

(3) *jew* [fl-avvenimenti ekwestri tal-Asian Games fi ..... (*daħħal isem il-post*).]]

(3) *inkella* [fl-avvenimenti ekwestri tal-American Games fi ..... (*daħħal isem il-post*).]]

(3) *inkella* [fl-avvenimenti tal-Endurance World Cup fl-Emirati Għarab Magħquda.]]

(4) *inkella* [inqas minn 90 jum ilu, u kemm ilu li nħareġ mill-Unjoni qatt ma daħal f'pajjiż jew f'parti mit-territorju ta' pajjiż (1) barra minn dawk li huma fl-istess Grupp Sanitarju, u nżamm residenti f'azjendi taħt is-sorveljanza veterinarja, fi stalel separati fejn ma ġiex f'kuntatt ma' ekwidi bi status ta' saħħa inqas minn tiegħu minbarra waqt il-kompetizzjonijiet li fihom ipparteċipa jew kien fl-istalla flimkien ma' żwiemel li kienu qegħdin jipparteċipaw

(4) *jew* [fl-avveniment tat-Test għal-Logħob Olimpiku fi ..... (*daħħal isem il-post*).]]

(4) *inkella* [fl-avveniment tal-Logħob Olimpiku fi ..... (*daħħal isem il-post*).]]

(4) *inkella* [fil-Paraolimpijadi fi ..... (*daħħal isem il-post*).]]

(4) *inkella* [fl-avveniment tal-Kompetizzjoni Ekwestri Dinjija fi ..... (*daħħal isem il-post*).]]

II.3. *Attestat tat-trattament xieraq tal-annimali*

L-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28. ġie eżaminat illum (1) u nstab li hu f'saħħtu biżżejjed biex jinġarr fil-vjaġġ maħsub, u saru l-arranġamenti biex iħarsulu saħħtu u l-benesseri b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

Noti:

Parti I:

Kaxxa I.8.: Agħti l-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż li jidher fil-kolonna 3 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

Kaxxa I.15.: Iridu jingħataw in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (bastiment) u informazzjoni oħra. Fil-każ ta' ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, l-ispeditur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera bid-dħul fl-Unjoni.

Kaxxa I.23.: Jenħtieġ li jiddaħħal in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn japplika).

PAJJIŻ **Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 90 jum Kompetizzjonijiet speċifiċi - Żiemel reġistrat**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

Kaxxa I.28.: *Is-sistema ta' identifikazzjoni*: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal. Iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport tal-annimal u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

Parti II:

([1]) Jeħtieġ li ċ-ċertifikat jinħareġ fil-jum tat-tagħbija jew fl-aħħar jum tax-xogħol qabel ma jitgħabba l-annimal biex jintbagħat fl-Istat Membru tad-destinazzjoni fl-Unjoni.

Id-dħul mill-ġdid ta' dan iż-żiemel reġistrat wara esportazzjoni temporanja ma għandux ikun permess jekk l-annimal ikun tgħabba qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għad-dħul mill-ġdid fl-Unjoni mill-pajjiż rispettiv li ssemma fil-punt II.1.1. jew minn parti mit-territorju tiegħu, jew jekk ikun tgħabba fi żmien meta l-Unjoni tkun adottat xi miżuri restrittivi kontra d-dħul ta' ekwidi minn dan il-pajjiż jew minn din il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat.

([2]) Il-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż u l-Grupp Sanitarju li jidher rispettivament fil-kolonni 3 u 5 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

([3]) Ħassar id-dikjarazzjoni jekk l-attestat fil-punt II.1.3. japplika għall-pajjiż kollu minn fejn intbagħat l-annimal.

([4]) Ħassar fejn ma japplikax.

Dan iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu:

(a) jitfassal b'mill-inqas lingwa waħda li jifhimha l-uffiċjal li jiċċertifika u b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni u tal-Istat Membru li minnu ż-żiemel reġistrat se jidħol fit-territorju tal-Unjoni u se jkun issoġġettat għal testijiet veterinarji fil-fruntiera;

(b) ikun magħmul għal destinatarju wieħed;

(c) ikun iffirmat u ttimbrat b'kulur differenti minn dak tal-istampar;

(d) ikun magħmul minn folja waħda biss, jew il-folji kollha meħtieġa jingħabru flimkien fi ktejjeb li ma jistax jinqasam, permezz li jiddaħħlu n-numri tal-paġni u l-għadd totali tal-paġni, u kull paġna fin-naħa ta' fuq għandu jkollha n-numru ta' referenza taċ-ċertifikat, u l-paġni kollha jkunu stejpiljati flimkien u ttimbrati.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kapitali): Kwalifika u titlu:

Data: Firma:

Timbru:

Dikjarazzjoni tas-sid jew tar-rappreżentant tiegħu
għad-dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' żiemel reġistrat biex jieħu sehem f'kompetizzjoni

Identifikazzjoni tal-annimal ([1])

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
Equus caballus	.....	.....	.....	.....

Jien, sid ([2]) iż-żiemel reġistrat jew ir-rappreżentant ([2]) ta' sid iż-żiemel reġistrat li hu deskritt hawn fuq, li qed niffirma hawn taħt, b'dan niddikjara li:

— iż-żiemel

([2]) *jew* [kien ġie esportat mill-Unjoni fuq baži temporanja lejn il-pajjiż minn fejn intbagħat nhar il-..... (*daħħal id-data*) inqas minn 60 jum ([2]) jew 90 jum ([2]) qabel din id-dikjarazzjoni;]

([2]) *inkella* [iddaħħal fil-pajjiż minn fejn intbagħat nhar il- ..... (*daħħal id-data*) minn (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel iddaħħal fil-pajjiż minn fejn intbagħat*);]

— iż-żiemel kien esportat temporanjament mill-Unjoni biex jieħu sehem

([2]) *jew* [fl-avvenimenti ekwestri tal-Asian Games fi ..... (*daħħal isem il-post*);]

([2]) *inkella* [fl-avvenimenti ekwestri tal-American Games fi ..... (*daħħal isem il-post*);]

([2]) *inkella* [fl-avvenimenti tal-Endurance World Cup fl-Emirati Għarab Magħquda;]

([2]) *inkella* [fl-avveniment tat-Test għal-Logħob Olimpiku fi ..... (*daħħal isem il-post*);]

([2]) *inkella* [fl-avveniment tal-Logħob Olimpiku fi ..... (*daħħal isem il-post*);]

([2]) *inkella* [fil-Paraolimpijadi fi ..... (*daħħal isem il-post*);]

([2]) *inkella* [fl-avveniment tal-Kompetizzjoni Ekwestri Dinjija fi ..... (*daħħal isem il-post*);]

([2]) *inkella* [l-LG Global Champions Tour li sar

([2]) *jew* [fiż-żona Metropolitana ta' Mexico City, il-Messiku;]

([2]) *u/jew* [f'Miami, fl-Istati Uniti tal-Amerka;]

([3]) *inkella* [f'Shanghai, iċ-Ċina;]

— matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq, iż-żiemel ma ġiex f'kuntatt ma' annimali li kellhom mard infettiv jew kuntaġġuż li jista' jiġi trażmess lill-ekwidi;

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar ir-residenza u l-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.2. taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn i

— it-trasportazzjoni se ssir b'tali mod li s-saħħa u l-benesseri taż-żiemel jistgħu jitħarsu b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

L-isem u l-indirizz ta' sid ([2]) iż-żiemel jew tar-rappreżentant ([2]) tiegħu: .....

Data: ..... (*jj/xx/ssss*)

([1]) *Is-sistema ta' identifikazzjoni*: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

([2]) Ħassar fejn ma japplikax.

Kapitolu 2

Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa u mudell tad-dikjarazzjoni li japplikaw għad-dħul mill-ġdid fl-Unjoni ta' żwiemel reġistrati għat-tiġrijiet wara l-esportazzjoni temporanja għal perjodu ta' mhux aktar minn 90 jum biex jipparteċipaw f'avvenimenti tat-tiġrija organizzati fl-Awstralja, fil-Kanada, fl-Istati Uniti tal-Amerka, f'Hong Kong, fil-Ġappun, f'Singapore fl-Emirati Arab Magħquda jew fil-Qatar

(Laqgħat tal-International Group/Grade, il-Japan Cup, il-Melbourne Cup, id-Dubai Racing World-Cup, il-Hong Kong International Races)

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1. Speditur Isem Indirizz Nru tat-telefown	I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a.
	I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
	I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown	I.6.	
I.7. Pajjiż tal-oriġini Kodiċi ISO I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi	
I.11. Post tal-oriġini Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz	I.12. Post tad-destinazzjoni Isem Indirizz Kodiċi postali	
I.13. Post tat-tagħbija	I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz tat-Trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Mezz ieħor ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji	I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE	
	I.17. Nru/Nri tas-CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-annimal	I.19. Kodiċi tal-prodott (Kodiċi tas-SA) **01 01**	
	I.20. Kwantità **1**	
I.21.	I.22. Numru ta' pakketti	
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur	I.24.	
I.25. L-annimal huwa ċċertifikat għal: Żiemel reġistrat ☐		
I.26.	I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐	

I.28. Identifikazzjoni tal-annimal

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
Equus caballus				

PAJJIŻ

Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 90 jum
Tiġrijiet speċifiċi - Żiemel reġistrat

Parti II: Ċertifikazzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II. **Attestat tas-saħħa u tat-trattament xieraq tal-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28.:

— huwa żiemel reġistrat kif iddefinit fl-Artikolu 2(c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659;

— ġie eżaminat illum ([1]) u nstab li hu ħieles minn kull sinjal kliniku ta' mard u minn kull sinjal evidenti ta' infestazzjoni bl-ektoparassiti;

— mhuwiex maħsub biex jinqatel skont programm nazzjonali ta' qerda ta' mard infettiv jew mard kuntaġġuż;

— jissodisfa l-kundizzjonijiet attestati fil-punti II.1. sa II.3. ta' dan iċ-ċertifikat;

— għandu miegħu d-dikjarazzjoni bil-miktub iffirmata minn sid l-annimal jew mir-rappreżentant tiegħu.

II.1. *Attestat dwar il-pajjiż jew parti mit-territorju tal-pajjiż u dwar l-impriża minn fejn intbagħat*

II.1.1. l-annimal intbagħat minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż*), pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż, li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat għandu l-Kodiċi: ..... ([2]) u ġie assenjat fil-Grupp Sanitarju ..... ([2]);

II.1.2. fil-pajjiż minn fejn intbagħat il-mard elenkat hawn taħt huwa notifikabbli bil-liġi: il-marda Afrikana taż-żwiemel, id-durina (*Trypanosoma equiperdum*), il-glanders (*Burkholderia mallei*), l-enċefalomijelite ekwina (it-tipi kollha, inkluża l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela), l-anemija infettiva ekwina, l-istomatite vexxikulari, ir-rabja, l-antraċe;

II.1.3. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż:

a) li huma meqjusa ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel, bi qbil mad-Direttiva 2009/156/KE u fejn ma kienx hemm evidenza klinika, seroloġika (fl-ekwidi mhux imlaqqma) jew epidemjoloġika tal-marda Afrikana taż-żwiemel tul is-sentejn ta' qabel id-data meta ntbagħat, u fejn ma sarx tilqim kontra din il-marda matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu;

b) fejn ma kienx hemm każi ta' enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

c) fejn ma kienx hemm każi ta' durina fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

d) fejn ma kienx hemm każi ta' glanders fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

II.1.4. l-annimal ma ħariġx minn impriża li kienet soġġetta għal xi ordni ta' projbizzjoni, u sa fejn naf jien, fiż-żminijiet imsemmijin fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7., ma kien f'kuntatt ma' ebda annimal minn impriża li kienet soġġetta għal ordni ta' projbizzjoni, għar-raġunijiet imsemmija fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7. u li jdumu sa:

([3]) [II.1.4.1. fil-każ ta' ekwidi li jkun hemm suspett dwarhom li huma morda bid-durina,

([4]) *jew* [6 xhur mid-data tal-aħħar kuntatt reali jew possibbli ma' annimal li hemm suspett dwaru li ħa d-durina jew kien infettat bit-*Trypanosoma equiperdum*;]

([4]) *u/jew* [fil-każ ta' żiemel tal-għalla, sakemm l-annimal jiġi kkastrat;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

PAJJIŻ **Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 90 jum**
Tiġrijiet speċifiċi - Żiemel reġistrat

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) [II.1.4.2. fil-każ tal-glanders,

([4]) *jew* [6 xhur mill-jum li fih inqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda jew li kienu ssoġġettati għal eżami għas-sejbien tal-patoġenu kawżanti *Burkholderia mallei* u ħareġ riżultat pożittiv jew instabulhom l-antikorpi għal dak il-patoġenu, u nqerdu l-katavri tagħhom;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

II.1.4.3. fil-każ tal-enċefalomijelite ekwina ta' kwalunkwe tip,

([4]) *jew* [6 xhur mill-jum meta nqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda;]

([4]) *u/jew* [6 xhur mill-jum meta jkunu mietu jew inħarġu mill-azjenda, jew irkupraw kompletament, l-ekwidi infettati bil-virusis li jikkawżaw id-deni tal-Punent tan-Nil, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Lvant, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.4. fil-każ tal-anemija infettiva ekwina, sad-data li fiha, wara li nqatlu l-annimali infettati, l-annimali ekwini li kien fadal fl-impriża wrew reazzjoni negattiva għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) li sar fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' 3 xhur bejn it-teħid;

II.1.4.5. fil-każ tal-istomatite vexxikulari,

([4]) *jew* [6 xhur wara l-aħħar każ;]

([4]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.6. fil-każ tar-rabja, 30 jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.4.7. fil-każ tal-antraċe, 15-il jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.5. sa fejn naf jien, matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq tal-annimal, dan ma kienx f'kuntatt ma' ekwidi li kienu infettati, jew li kien hemm xi suspett li kienu infettati, b'xi marda infettiva jew kuntaġġuża.

II.2. *Attestat tar-residenza u tal-iżolament qabel l-esportazzjoni*

II.2.1. L-annimal ġie importat fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat nhar il- ..... (*daħħal id-data*)

([4]) *jew* [direttament mill-Istat Membru tal-UE ..... (*daħħal isem l-Istat Membru tal-UE*) biex jipparteċipa

([4]) *jew* [fil-Japan Cup;]

([4]) *inkella* [fil-Melbourne Cup;]

([4]) *inkella* [fid-Dubai Racing World-Cup;]

([4]) *inkella* [fil-Hong Kong International Races;]

PAJJIŻ **Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 90 jum**
Tiġrijiet speċifiċi - Żiemel reġistrat

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([4]) *inkella* [mill-Awstralja ([4]), mill-Kanada ([4]), mill-Istati Uniti tal-Amerka ([4]), minn Hong Kong ([4]), mill-Ġappun ([4]), mill-Emirati Arab Magħquda ([4]), jew mill-Qatar ([4]) biex jipparteċipa f'laqgħat tal-International Group/Grade fil-pajjiż minn fejn intbagħat;]

II.2.2. sa fejn jista' jiġi aċċertat u fuq id-dikjarazzjoni ta' sid iż-żiemel ([4]) jew tar-rappreżentant tiegħu ([4]) li qiegħda ma' dan iċ-ċertifikat, l-annimal:

— ma kienx barra mill-Unjoni kontinwament għal aktar minn 90 jum, bid-data skedata tar-ritorn skont dan iċ-ċertifikat inkluża;

— ma kienx barra l-pajjiż minn fejn intbagħat, jew fil-każ tal-laqgħat tal-International Group/Grade, barra l-Awstralja, il-Kanada, l-Istati Uniti tal-Amerka, Hong Kong, il-Ġappun, Singapore, l-Emirati Għarab Magħquda jew il-Qatar.

— residenti f'azjendi taħt is-sorveljanza veterinarja, inżamm fi stalel separati mingħajr ma ġie f'kuntatt ma' ekwidi ta' status ta' saħħa inferjuri għal tiegħu, minbarra waqt it-tiġrijiet;

II.2.3. l-annimal daħal fit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat taħt kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li kienu stretti għallinqas daqs dawk stipulati f'dan iċ-ċertifikat.

II.3. *Attestat tat-trattament xieraq tal-annimali*

L-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28. ġie eżaminat illum ([1]) u nstab li hu f'saħħtu biżżejjed biex jinġarr fil-vjaġġ maħsub, u saru l-arranġamenti biex iħarsulu saħħtu u l-benesseri b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

Noti:

Parti I:

Kaxxa I.8.: Agħti l-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż li jidher fil-kolonna 3 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

Kaxxa I.15.: Iridu jingħataw in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (bastiment) u informazzjoni oħra. Fil-każ ta' ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, l-ispeditur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera bid-dħul fl-Unjoni.

Kaxxa I.23.: Jenħtieġ li jiddaħħal in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn japplika).

Kaxxa I.28.: *Is-sistema ta' identifikazzjoni*: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal. Iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport tal-annimal u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

Parti II:

([1]) Jeħtieġ li ċ-ċertifikat jinħareġ fil-jum tat-tagħbija jew fl-aħħar jum tax-xogħol qabel ma jitgħabba l-annimal biex jintbagħat fl-Istat Membru tad-destinazzjoni fl-Unjoni.

Id-dħul mill-ġdid ta' dan iż-żiemel reġistrat wara esportazzjoni temporanja ma għandux ikun permess jekk l-annimal ikun tgħabba qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għad-dħul mill-ġdid fl-Unjoni mill-pajjiż rispettiv li ssemma fil-punt II.1.1. jew minn parti mit-territorju tiegħu, jew jekk ikun tgħabba fi żmien meta l-Unjoni tkun adottat xi miżuri restrittivi kontra d-dħul ta' ekwidi ħajjin minn dan il-pajjiż jew minn din il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat.

([2]) Il-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż u l-Grupp Sanitarju li jidher rispettivament fil-kolonni 3 u 5 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

([3]) Ħassar id-dikjarazzjoni jekk il-punt II.1.3. tal-attestat japplika għall-pajjiż kollu minn fejn intbagħat l-annimal.

([4]) Ħassar fejn ma japplikax.

PAJJIŻ

Dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' mhux aktar minn 90 jum
Tiġrijiet speċifiċi - Żiemel reġistrat

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

Dan iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu:

(a) jitfassal b'mill-inqas lingwa waħda li jifhimha l-uffiċjal li jiċċertifika u b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni u tal-Istat Membru li minnu ż-żiemel reġistrat se jidħol fit-territorju tal-Unjoni u se jkun issoġġettat għal testijiet veterinarji fil-fruntiera;

(b) ikun magħmul għal destinatarju wieħed;

(c) ikun iffirmat u ttimbrat b'kulur differenti minn dak tal-istampar;

(d) ikun magħmul minn folja waħda biss, jew il-folji kollha meħtieġa jingħabru flimkien fi ktejjeb li ma jistax jinqasam, permezz li jiddaħħlu n-numri tal-paġni u l-għadd totali tal-paġni, u kull paġna fin-naħa ta' fuq għandu jkollha n-numru ta' referenza taċ-ċertifikat, u l-paġni kollha jkunu stejpiljati flimkien u ttimbrati.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kapitali): Kwalifika u titlu:

Data: Firma:

Timbru:

Dikjarazzjoni tas-sid jew tar-rappreżentant tiegħu għad-dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja ta' żiemel reġistrat biex jieħu sehem f'tiġrijiet

Identifikazzjoni tal-annimal ([1])

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
Equus caballus	.....	.....	.....	.....

Jien, sid ([2]) iż-żiemel reġistrat jew ir-rappreżentant ([2]) ta' sid iż-żiemel reġistrat li hu deskritt hawn fuq, li qed niffirma hawn taħt, b'dan niddikjara li:

— iż-żiemel

([2]) *jew* [kien ġie esportat mill-Unjoni fuq bażi temporanja lejn il-pajjiż minn fejn intbagħat nhar il- ..... (*daħħal id-data*) inqas minn 90 jum qabel din id-dikjarazzjoni;]

([2]) *inkella* [iddaħħal fil-pajjiż minn fejn intbagħat nhar il- ..... (*daħħal id-data*) minn (*daħħal isem il-pajjiż li minnu ż-żiemel iddaħħal fil-pajjiż minn fejn intbagħat*);]

— iż-żiemel kien esportat temporanjament mill-Unjoni biex jieħu sehem

([2]) *jew* [fil-Japan Cup;]

([2]) *inkella* [fil-Melbourne Cup;]

([2]) *inkella* [fid-Dubai Racing World-Cup;]

([2]) *inkella* [fil-Hong Kong International Races;]

([2]) *inkella* [f'laqgħat tal-International Group/Grade fl-Awstralja ([2]), fil-Kanada ([2]), fl-Istati Uniti tal-Amerka ([2]), f'Hong Kong ([2]), fil-Ġappun ([2]), fl-Emirati Arab Magħquda ([2]), jew fil-Qatar ([2]);]

— matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq, iż-żiemel ma ġiex f'kuntatt ma' annimali li kellhom mard infettiv jew kuntaġġuż li jista' jiġi trażmess lill-ekwidi;

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar ir-residenza u l-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.2. taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn i

— it-trasportazzjoni se ssir b'tali mod li s-saħħa u l-benesseri taż-żiemel jistgħu jitħarsu b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

L-isem u l-indirizz ta' sid ([2]) iż-żiemel jew tar-rappreżentant ([2]) tiegħu: .....

Data: ..... (*jj/xx/ssss*)

([1]) *Is-sistema ta' identifikazzjoni*: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

([2]) Ħassar fejn ma japplikax.

PARTI 3

Importazzjonijiet

It-taqsima A

Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa u mudell tad-dikjarazzjoni għall-importazzjoni individwali fl-Unjoni ta' żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat, jew annimal ekwin għat-tgħammir u l-produzzjoni

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1 Speditur
Isem
Indirizz

Nru tat-telefown

I.2 Nru ta' referenza taċ-ċertifikat I.2.a.

I.3. Awtorità kompetenti ċentrali

I.4. Awtorità kompetenti lokali

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz

Kodiċi postali
Nru tat-telefown

I.6.

I.7. Pajjiż tal-oriġini Kodiċi ISO I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi

I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni Kodiċi ISO I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi

I.11. Post tal-oriġini

Isem Numru tal-approvazzjoni
Indirizz

I.12. Post tad-destinazzjoni

Isem
Indirizz

Kodiċi postali

I.13. Post tat-tagħbija

I.14. Data tat-tluq

I.15. Mezzi ta' Trasport

Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐
Vettura tat-triq ☐ Mezz ieħor ☐
Identifikazzjoni
Referenzi dokumentarji

I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE

I.17. Nru/Nri tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-annimal

I.19. Kodiċi tal-prodott (kodiċi tas-Sistema Armonizzata)
01 01

I.20. Kwantità
1

I.21.

I.22. Għadd ta' pakketti

I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur

I.24.

I.25. L-annimal huwa ċċertifikat għal:

Żiemel reġistrat ☐ annimal ekwin reġistrat ☐ tgħammir u produzzjoni ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-annimal

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess

PAJJIŻ

Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni

Parti II: Ċertifikazzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II. Attestat tas-saħħa u tat-trattament xieraq tal-annimali

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28.:

— ([1]) *jew* [huwa annimal ekwin reġistrat li mhuwiex żiemel, kif iddefinit fl-Artikolu 2(c) tad-Direttiva 2009/156/KE;]

([1]) *inkella* [huwa żiemel reġistrat kif iddefinit fl-Artikolu 2(c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659;]

([1]) *inkella* [huwa annimal ekwin għat-tgħammir u l-produzzjoni kif iddefinit fl-Artikolu 2(e) tad-Direttiva 2009/156/KE;]

— li ġej minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li huwa awtorizzat għall-importazzjonijiet fl-Unjoni tal-kategorija ta' ekwidi speċifikati fl-ewwel inċiż ta' hawn fuq;

— ġie eżaminat illum ([2]) u nstab li hu ħieles minn kull sinjal kliniku ta' mard u minn kull sinjal evidenti ta' infestazzjoni bl-ektoparassiti;

— mhuwiex maħsub biex jinqatel skont programm nazzjonali ta' qerda ta' mard infettiv jew mard kuntaġġuż;

— jissodisfa l-kundizzjonijiet attestati fil-punti II.1. sa II.5. ta' dan iċ-ċertifikat;

— għandu miegħu d-dikjarazzjoni bil-miktub iffirmata minn sid l-annimal jew mir-rappreżentant tiegħu.

II.1. *Attestat dwar il-pajjiż terz jew parti mit-territorju tal-pajjiż terz u dwar l-impriża minn fejn intbagħat*

II.1.1. L-annimal intbagħat minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż*), pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż, li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat għandu l-Kodiċi: ..... ([3]) u ġie assenjat fil-Grupp Sanitarju ..... ([3]);

II.1.2. fil-pajjiż minn fejn intbagħat il-mard elenkat hawn taħt huwa notifikabbli bil-liġi: il-marda Afrikana taż-żwiemel, id-durina (*Trypanosoma equiperdum*), il-glanders (*Burkholderia mallei*), l-enċefalomijelite ekwina (it-tipi kollha, inkluża l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela), l-anemija infettiva ekwina, l-istomatite vexxikulari, ir-rabja, l-antraċe;

II.1.3. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż

a) li huma meqjusa ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel, bi qbil mad-Direttiva 2009/156/KE u fejn ma kienx hemm evidenza klinika, seroloġika (fl-ekwidi mhux imlaqqma) jew epidemjoloġika tal-marda Afrikana taż-żwiemel tul is-sentejn ta' qabel id-data meta ntbagħat, u fejn ma sarx tilqim kontra din il-marda matul l-aħħar 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu;

b) fejn ma kienx hemm każi ta' enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

c) fejn ma kienx hemm każi ta' durina fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

d) fejn ma kienx hemm każi ta' glanders fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;

([1]) *jew* [e) fejn ma kienx hemm każi ta' stomatite vexxikulari fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tiegħu;]

([1]) *inkella* [e) fejn kien hemm każi ta' stomatite vexxikulari waqt il-perjodu ta' 6 xhur qabel id-data meta ntbagħat, iżda kampjun tad-demm li ttieħed mill-annimal waqt il-perjodu ta' 21 jum qabel id-data tat-tluq, nhar il-.....(*daħħal id-data*) ġie ttestjat għall-antikorpi għall-virus tal-istomatite vexxikulari u rritorna riżultat negattiv

([1]) *jew* [f'test tan-newtralizzazzjoni tal-virus f'dilwizzjoni ta' serum ta' 1 f'kull 32;]]

([1]) *inkella* [[f'ELISA skont il-Kapitlu rilevanti tal-Manwal tat-Testijiet Dijanjostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali;]]

PAJJIŻ **Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II.1.4. l-annimal ma ħariġx minn impriża li kienet soġġetta għal xi ordni ta' projbizzjoni, u sa fejn naf jien, fiż-żminijiet imsemmijin fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7., ma kien f'kuntatt ma' ebda annimal minn impriża li kienet soġġetta għal ordni ta' projbizzjoni, għar-raġunijiet imsemmija fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7. u li jdumu sa:

([4]) [II.1.4.1. fil-każ ta' ekwidi li jkun hemm suspett dwarhom li huma morda bid-durina,

([1]) *jew* [6 xhur li jibdew mid-data tal-aħħar kuntatt reali jew possibbli ma' annimal li hemm suspett dwaru li ħa d-durina jew li kien infettat bit-*Trypanosoma equiperdum*;]

([1]) *u/jew* [fil-każ ta' żiemel tal-għalla, sakemm l-annimal jiġi kkastrat;]

([1]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

([4]) [II.1.4.2. fil-każ tal-glanders,

([1]) *jew* [6 xhur mill-jum li fih inqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda, jew li ġew issoġġettati għal eżami għas-sejbien tal-patoġenu kawżanti *Burkholderia mallei* jew tal-antikorpi għal dak il-patoġenu, u rritornaw riżultat pożittiv, u nqerdu l-katavri tagħhom;]

([1]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

II.1.4.3. fil-każ tal-enċefalomijelite ekwina ta' kwalunkwe tip,

([1]) *jew* [6 xhur mill-jum meta nqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda;]

([1]) *u/jew* [6 xhur mill-jum meta jkunu mietu jew inħarġu mill-azjenda, jew irkupraw kompletament, l-ekwidi infettati bil-virusis li jikkawżaw id-deni tal-Punent tan-Nil, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Lvant, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent;]

([1]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.4. fil-każ tal-anemija infettiva ekwina, sad-data li fiha, wara li nqatlu l-annimali infettati, l-annimali ekwini li kien fadal fl-impriża wrew reazzjoni negattiva għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) li sar fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' 3 xhur bejn it-teħid;

II.1.4.5. fil-każ tal-istomatite vexxikulari,

([1]) *jew* [6 xhur wara l-aħħar każ;]

([1]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.6. fil-każ tar-rabja, 30 jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.4.7. fil-każ tal-antraċe, 15-il jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.5. sa fejn naf jien, matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq tal-annimal, dan ma kienx f'kuntatt ma' ekwidi li kienu infettati, jew li kien hemm xi suspett li kienu infettati, b'xi marda infettiva jew kuntaġġuża.

PAJJIŻ

Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II.2. *Attestat tar-residenza u tal-iżolament qabel l-esportazzjoni*

([1]) *jew* [II.2.1. Għal perjodu ta' mill-inqas 90 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat, jew sa minn twelidu, jekk l-annimal għandu inqas minn 90 jum, jew mid-data tad-dħul, jekk l-annimal ġie impurtat direttament mill-Unjoni fil-perjodu tad-90 jum ta' qabel id-data tat-tluq, l-annimal kien residenti f'azjendi taħt sorveljanza veterinarja li jinsabu f'pajjiż jew f'parti mit-territorju ta' pajjiż li hu:

([1]) ([5]) *jew* [assenjat fil-Grupp Sanitarju A, u mill-inqas matul il-perjodu tal-aħħar 30 jum qabel id-data tat-tluq inżamm separat minn ekwidi ta' status tas-saħħa li ma kinitx ekwivalenti għal tiegħu;]]

([1]) ([5]) *jew* [assenjat fil-Gruppi Sanitarji B, C, D, jew G, u mill-inqas matul il-perjodu tal-aħħar 30 jum qabel id-data tat-tluq inżamm fl-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni taħt sorveljanza veterinarja mingħajr ma ġie f'kuntatt ma' ekwidi ta' status tas-saħħa li ma kinitx ekwivalenti għal tiegħu;]]

([1]) ([5]) *jew* [assenjat fil-Grupp Sanitarju E, u nżamm fiċ-ċentru tal-iżolament approvat deskritt fil-Kaxxa I.11., protett mill-insetti vetturi

([1]) *jew* [għal perjodu ta' mill-inqas 40 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat;]]

([1]) *inkella* [għal perjodu ta' mill-inqas 30 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat mill-Emirati Għarab Magħquda;]]

([1]) ([5]) *jew* [II.2.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż li minnu almenu parti mit-territorju hija assenjata fil-Grupp Sanitarju F, u f'għall-inqas l-aħħar 90 jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, jew sa minn meta twieled, jekk l-annimal għandu inqas minn 90 jum, kien residenti f'azjendi taħt is-sorveljanza veterinarja u għall-inqas fl-aħħar 60 jum qabel ma ntbagħat, jew sa minn meta daħal, jekk ġie impurtat direttament mill-Unjoni fis-60 jum ta' qabel ma ntbagħat, inżamm fil-parti mit-territorju deskritta fil-punt II.1.3, li hija meqjusa ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel, bi qbil mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, u nżamm fl-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni

([1]) *jew* [fl-istazzjon tal-kwarantina approvat ta' ..... li hu protett mill-vetturi (*daħħal isem l-stazzjon tal-kwarantina*) għal mill-inqas l-aħħar 40 jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, mill-..... (*daħħal id-data*) sal-..... (*daħħal id-data*), magħluq fil-bini protett mill-vetturi mill-inqas bejn sagħtejn qabel inżul ix-xemx sa sagħtejn wara tlugħ ix-xemx, u ngħata l-eżerċizzju taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali wara li ġew applikati fuqu r-repellenti tal-insetti flimkien ma' insettiċida li huwa effettiv kontra l-*Culicoides* qabel ma nħareġ mill-installa, u nżamm strettament iżolat minn ekwidi li ma kinux qed jitħejjew għall-esportazzjoni f'kundizzjonijiet stretti mill-inqas daqs dawk meħtieġa għad-dħul jew l-importazzjoni temporanji fl-Unjoni.]]

([1]) *inkella* [magħluq il-ħin kollu fl-istazzjon tal-kwarantina approvat ta' ..... li hu reżistenti għall-vetturi (*daħħal isem l-istazzjon tal-kwarantina*) għal mill-inqas l-aħħar 14-il jum qabel id-data tat-tluq tiegħu, u l-monitoraġġ kontinwu tal-protezzjoni mill-vetturi wera li ma kienx hemm vetturi fil-parti tal-istazzjon tal-kwarantina li hi protetta mill-vetturi.]]

II.3. *Attestat tal-vaċċini u tat-testijiet tas-saħħa*

([1]) *jew* [II.3.1. L-annimal ma tlaqqamx kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel fil-pajjiż minn fejn intbagħat u ma teżistix informazzjoni li tagħti xi ħjiel li dan it-tip ta' tilqim kien sar qabel;]

([1]) *inkella* [II.3.1. L-annimal tlaqqam kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel, u din it-tilqima saritlu:

([1]) *jew* [aktar minn 12-il xahar qabel id-data ta' meta ntbagħat;]]

([1]) *inkella* [aktar minn 60 jum u inqas minn 12-il xahar qabel id-data tad-dħul fil-parti mit-territorju tal-pajjiż imsemmi fil-punt II.1.3.(a), minn fejn intbagħat;]]

([1]) ([5]) *jew* [II.3.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u tlaqqam kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel nhar il-.....(*daħħal id-data*) mhux iżjed minn 24 xahar u mill-inqas 40 jum qabel id-data tad-dħul fil-kwarantina protetta mill-vetturi bl-amministrazzjoni skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur, ta' tilqima rreġistrata li tipproteġi kontra s-serotipi fiċ-ċirkolazzjoni tal-virus tal-marda Afrikana taż-żwiemel;]

PAJJIŻ **Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II.3.2. l-annimal ma tlaqqamx kontra l-enċefalite ekwina tal-Venezwela fis-60 jum ta' qabel id-data ta' meta ntbagħat minn

([1]) *jew* [pajjiż li t-territorju kollu tiegħu ilu ħieles mill-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela għal mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq tal-annimal;]

([1]) ([5]) *jew* [parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju C jew D, li ilha ħielsa mill-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela għal mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq tal-annimali, u fil-partijiet l-oħra tat-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħtu teżisti l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, u

([1]) *jew* [tlaqqam kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'kors sħiħ ewlieni, u tlaqqam mill-ġdid skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur, mhux inqas minn 60 jum u mhux iktar minn 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tiegħu, u nżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq, u matul dak il-perjodu baqa' f'saħħtu klinikament u t-temperatura ta' ġismu, li ttieħdet kuljum, baqgħet dejjem fil-medda fiżjoloġika normali, u kull annimal ekwin li kien fl-istess impriża li tteħditlu t-temperatura u wera żieda fit-temperatura tal-ġisem ġie ssoġġettat, u ta riżultat negattiv, għal test tad-demm biex jiġi żolat il-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela;]]

([1]) *inkella* [mhuwiex imlaqqam kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela u nżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal mill-inqas 21 jum u tul dak il-perjodu baqa' f'saħħtu klinikament, u t-temperatura ta' ġismu, li tteħditlu kuljum, baqgħet dejjem fil-medda fiżjoloġika normali, u kull annimal ekwin fl-istess impriża li tteħditlu t-temperatura u wera żieda fit-temperatura tal-ġisem ġie ssoġġettat għal test tad-demm biex jiġi żolat il-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultat negattiv, u l-annimal li kien maħsub li jintbagħat sarlu test dijanjostiku għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fuq kampjun li tteħidlu mhux inqas minn 14-il jum wara d-data li fiha ddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi, b'riżultat negattiv, u baqa' protett mill-insetti vetturi sakemm intbagħat;]]

([1]) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, li sar mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni li ttieħdu f'żewġ okkażjonijet b'intervall ta' 21 jum bejn it-teħid nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed waqt l-10 ijiem qabel id-data tat-tluq tal-annimal, mingħajr ma nstabet żieda fit-titru tal-antikorpi, u ġie ssoġġettat għal test RT-PCR (traskriptaži inversa u reazzjoni katina bil-polimeraži) għas-sejba tal-ġenomu tal-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, li sar fit-48 siegħa qabel ma ntbagħat, nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u mill-mument li tteħidlu l-kampjun għat-test tal-RT-PCR sakemm ġie imbarkat biex jintbagħat, kien protett minn attakki minn vetturi permezz tal-użu fuqu ta' repellenti tal-insetti u insetticidi approvati flimkien, u permezz tad-diżinsettizzazzjoni tal-istalla u tal-mezz tat-trasport tiegħu;]]

([1]) [II.3.3. l-annimal huwa ekwin maskili mhux ikkastrat li għandu iżjed minn 180 jum, u

([1]) *jew* [intbagħat minn pajjiż fejn l-arterite virali ekwina (EVA) hija marda notifikabbli b'mod obbligatorju, u ma ġietx irrappurtata uffiċjalment fis-6 xhur qabel id-data tat-tluq tal-annimal;]]

([1]) *inkella* [ġie ttestjat għall-EVA fuq kampjun tad-demm li ttieħed waqt il-perjodu ta' 21 jum qabel id-data tat-tluq, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) permezz ta' test tan-newtralizzazzjoni tal-virus li b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4 rritorna

([1]) *inkella* [ġie ttestjat għall-EVA fuq alikwota tas-semen kollu tiegħu li ttieħed waqt il-perjodu tal-21 jum qabel id-data tat-tluq, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) permezz ta' test ta' iżolament virali, b'reazzjoni katina bil-polimeraži (PCR) jew permezz ta' reazzjoni katina bil-polimeraži f'ħin reali, li ta riżultat negattiv;]]

([1]) *inkella* [tlaqqam kontra l-EVA nhar il- ..... (*daħħal id-data*) taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali, u tlaqqam mill-ġdid b'intervalli regolari skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur, b'tilqima approvata mill-awtorità kompetenti, u l-ewwel tilqima saritlu

PAJJIŻ

Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([1]) *jew* [qabel l-1 ta' Ottubru 2018, fil-jum meta tteħidlu kampjun tad-demm li mbagħad ġie ttestjat għall-EVA b'test tan-newtralizzazzjoni tal-virus li b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4 rritorna riżultat negattiv ;]]]

([1]) *inkella* [qabel l-1 ta' Ottubru 2018, waqt perjodu ta' iżolament ta' mhux aktar minn 15-il jum taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali, li beda mill-jum meta tteħidlu kampjun tad-demm li waqt dak il-perjodu ta' iżolament ġie ttestjat għall-EVA b'test tan-newtralizzazzjoni tal-virus li b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4 rritorna riżultat negattiv;]]]

([1]) *inkella* [fl-età ta' bejn 180 jum u 270 jum, waqt perjodu ta' iżolament taħt sorveljanza veterinarja uffiċjali, meta l-annimal ġie ssoġġettat għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus għall-EVA li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4, b'riżultat negattiv, jew li sar fl-istess jum mill-istess laboratorju b'titri stabbli jew li kienu qed jitnaqqsu, fuq żewġ kampjuni tad-demm li ttieħdu b'intervall ta' mill-inqas 10 ijiem bejniethom;]]]

([1]) *inkella* [wara li l-annimal ġie ssoġġettat għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus għall-EVA li rritorna riżultat negattiv b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4, li sar fuq kampjun tad-demm li ttieħed mhux qabel 7 ijiem wara li beda perjodu kontinwu ta' iżolament twil 21 jum wara t-tlaqqim;]]]

([1]) *inkella* [fl-età ta' bejn 180 jum u 250 jum, wara li l-annimal ġie ssoġġettat għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus għall-EVA li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4, b'riżultat negattiv, jew li sar fl-istess jum mill-istess laboratorju b'titri stabbli jew li kienu qed jitnaqqsu, fuq żewġ kampjuni tad-demm li ttieħdu b'intervall ta' mill-inqas 14-il jum bejniethom;]]]

([1]) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test ta' iżolament tal-virus, għal reazzjoni katina bil-polimeraży (PCR) jew reazzjoni katina bil-polimeraży f'ħin reali li rritorna riżultat negattiv fuq alikwota tas-semen kollu tiegħu li nġabar wara d-data ta' meta kampjun tad-demm li tteħidlu nhar il- ..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu tas-6 xhur qabel id-data tat-tluq ġie ttestjat għall-EVA b' test tan-newtralizzazzjoni tal-virus b'dilwizzjoni tas-serum ta' mill-inqas 1 f'kull 4 u rritorna riżultat pożittiv;]]

([1]) *inkella* [qabel ġie ttestjat għall-antikorpi kontra l-virus tal-arterite virali ekwina u ta riżultat pożittiv, inkella tlaqqam kontra l-EVA u

a) fis-6 xhur ta' qabel ma ntbagħat tgħammar b'test, f'jumejn konsekuttivi, ma' mill-inqas żewġ debbiet li kienu nżammu fl-iżolament fis-7 ijiem eżatt qabel it-tgħammir b'test u baqgħu fl-iżolament għal mill-inqas 28 jum wara, u fil-ħin tat-tgħammir b'test u mill-inqas 28 jum wara, ġew issoġġettati għal żewġ testijiet seroloġiċi għall-EVA li taw riżultati negattivi b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4, u

b) ġie ssoġġettat għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus għall-EVA li twettaq fuq kampjun tad-demm li ttieħed fil-21 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat nhar il-..... (*daħħal id-data*),

([1]) *jew* [ta riżultat pożittiv b'dilwizzjoni tas-serum ta' mill-inqas 1 f'kull 4;]]

([1]) *inkella* [ta riżultat negattiv b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 4;]]

([1]) *jew* [II.3.4. l-annimal intbagħat mill-Iżlanda, li hija ċċertifikata li hi uffiċjalment ħielsa mill-anemija infettiva ekwina, fejn kien residenti dejjem minn twelidu u qatt ma ġie f'kuntatt ma' ekwidi li daħlu fl-Iżlanda minn pajjiżi oħra;]

([1]) *inkella* [II.3.4. l-annimal ġie ssoġġettat b'riżultat negattiv għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) jew għal ELISA għall-anemija infettiva ekwina li sar fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u li sar waqt il-perjodu tat-30 jum ta' qabel id-data tat-tluq;]

([1]) [II.3.5. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju B jew E, jew miċ-Ċina, jew mit-Tajlandja, jew minn pajjiż fejn ġie rrappurtat il-glanders fit-3 snin qabel id-data tat-tluq, u ġie ssoġġettat għal test ta' fissazzjoni tal-komplement għall-glanders b'riżultat negattiv li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 5 fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u dan sar waqt il-perjodu tat-30 jum ta' qabel id-data tat-tluq;]

PAJJIŻ

Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([1]) [II.3.6. l-annimal huwa ekwin maskili mhux ikkastrat, jew ekwina mara ta' età ikbar minn 270 jum, li ntbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju B, D, E, jew F, jew miċ-Ċina jew mit-Tajlandja, jew minn pajjiż fejn ġiet irrappurtata d-durina waqt il-perjodu tas-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq, u ġie ssoġġettat għal test ta' fissazzjoni tal-komplement għad-durina b'riżultat negattiv li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 5 fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il-..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu ta' 30 jum qabel id-data tat-tluq u ma ntużax għat-tgħammir tul il-perjodu ta' mill-inqas 30 jum qabel u wara d-data meta ttieħed il-kampjun;]

([1]) ([5]) [II.3.7. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju C jew D, u

([1]) *jew* [ma ġewx irrappurtati uffiċjalment l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant fil-pajjiż minn fejn intbagħat għal perjodu ta' mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq;]]

([1]) *inkella* [l-annimal tlaqqam b'kors ewlieni sħiħ u tlaqqam mill-ġdid skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur waqt is-sitt xhur, jew mill-inqas it-30 jum, qabel id-data tat-tluq b'tilqima inattivata, kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant. L-aħħar tilqima saret nhar il- ..... (*daħħal id-data*);]]

([1]) *inkella* [l-annimal inżamm għal perjodu ta' mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq fi kwarantina protetta mill-vetturi u waqt dan iż-żmien ġie ssoġġettat għal testijiet tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant li twettqu mill-istess laboratorju

([1]) *jew* [fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu tal-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, b'riżultat negattiv;]]]

([1]) *inkella* [fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' mill-inqas 21 jum bejn it-teħid, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed fl-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, mingħajr ma nstabet żieda fit-titru tal-antikorpi, u l-annimal tlaqqam aktar minn 6 xhur qabel id-data tat-tluq;]]]

([1]) [II.3.8. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat għall-Grupp Sanitarju G, jew minn pajjiż fejn l-enċefalite Ġappuniża ġiet irrappurtata b'mod uffiċjali fl-ekwidi f'dawn l-aħħar sentejn, u l-annimal

([1]) *jew* [ġie minn impriża li tinsab fiċ-ċentru ta' żona b'radjus ta' mill-inqas 30km madwar l-azjenda fejn ma kienx hemm każijiet ta' enċefalite Ġappuniża mill-inqas fl-aħħar 21 jum qabel it-tluq;]]

([1]) *inkella* [inżamm fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal perjodu ta' mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq, u matul dak il-perjodu, it-temperatura ta' ġismu, li tteħditlu kuljum, baqgħet fil-medda fiżjoloġika normali, u ġie ssoġġettat

([1]) *jew* [għal test tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalite Ġappuniża, li sar mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijet b'intervall ta' 14 jum bejn it-teħid nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed waqt il-perjodu tal-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, mingħajr ma nstabet żieda ta' iktar minn erba' darbiet fit-titru tal-antikorpi bejn iż-żewġ kampjuni, u baqa' protett mill-insetti vetturi sakemm intbagħat;]]]

([1]) *inkella* [għal test ELISA għall-qbid tal-IgM għas-sejba ta' antikorpi kontra l-virus tal-enċefalite Ġappuniża, li sar fuq kampjun tad-demm li ttieħed mhux qabel 7 ijiem wara li beda l-iżolament nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u rritorna riżultat negattiv, u baqa' protett mill-insetti vetturi sa meta ntbagħat;]]]

([1]) *inkella* [tlaqqam kontra l-enċefalite Ġappuniża b'kors sħiħ ewlieni u tlaqqam mill-ġdid skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur waqt perjodu ta' mhux inqas minn 21 jum u mhux itwal minn 12-il xahar qabel id-data tat-tluq;]]

PAJJIŻ **Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([1]) ([5]) *jew* [II.3.9. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju E, u ġie ssoġġettat għal test seroloġiku għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, li twettaq mill-istess laboratorju fl-istess jum

([1]) *jew* [fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall bejn it-teħid ta' bejn 21 u 30 jum, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni wieħed ittieħed fl-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq

([1]) *jew* [b'riżultat negattiv f'kull każ;]]]

([1]) *inkella* [b'riżultat pożittiv mill-ewwel kampjun, u

([1]) *jew* [it-tieni kampjun sossegwentement ġie ssoġġettat għal-test għall-identifikazzjoni tal-aġent kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, u rritorna riżultat negattiv;]]]]

([1]) *inkella* [iż-żewġ kampjuni ġew issoġġettati għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus kif deskritt fil-punt 2.4 tal-Kapitlu 2.5.1. tal-Manwal tat-Testijiet Dijanostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma nstabitx żieda ta' aktar mid-doppju fit-titru tal-antikorpi;]]]]

([1]) *inkella* [fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il-..... (*daħħal id-data*) fil-perjodu tal-21 jum ta' qabel id-data tat-tluq, u l-pajjiż jew parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat ġew magħrufin uffiċjalment li huma ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel mill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma jmissu ma ebda pajjiż fejn kien hemm xi każ tal-marda Afrikana taż-żwiemel f'dawn l-aħħar sentejn;]]

([1]) ([5]) *jew* [II.3.9. l-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju F u

([1]) *jew* [ġie ssoġġettat għal test seroloġiku għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, li twettaq mill-istess laboratorju fl-istess jum fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' bejn 21 u 30 jum bejn it-teħid, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), fejn l-ewwel kampjun ittieħed mhux inqas minn 7 ijiem wara li l-annimal iddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi u t-tieni ttieħed waqt il-perjodu tal-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq,

([1]) *jew* [b'riżultat negattiv f'kull każ;]]]

([1]) *inkella* [b'riżultat pożittiv mill-ewwel kampjun, u

([1]) *jew* [it-tieni kampjun sossegwentement ġie ssoġġettat għal-test għall-identifikazzjoni tal-aġent kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, u rritorna riżultat negattiv;]]]]

([1]) *inkella* [iż-żewġ kampjuni ġew issoġġettati għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus kif deskritt fil-punt 2.4 tal-Kapitlu 2.5.1. tal-Manwal tat-Testijiet Dijanostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma nstabitx żieda ta' aktar mid-doppju fit-titru tal-antikorpi;]]]]

([1]) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test seroloġiku u test għall-identifikazzjoni tal-aġent għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il-..... (*daħħal id-data*) mhux inqas minn 28 jum wara li ddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi u fl-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq, li f'kull każ irritorna riżultat negattiv;]]

([1]) *inkella* [ġie ssoġġettat għal test għall-identifikazzjoni tal-aġent għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, fuq kampjun tad-demm li ttieħed nhar il- ..... (*daħħal id-data*) mhux inqas minn 14-il jum wara li ddaħħal fil-kwarantina protetta mill-vetturi u mhux iżjed minn 72 siegħa qabel it-tluq, li rritorna riżultat negattiv;]]

PAJJIŻ **Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II.4. *Attestat tal-kundizzjonijiet tat-trasport*

([1]) *jew* [II.4.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju A, B, C, D, E jew G, u ġie ttrasportat direttament fl-Unjoni mingħajr ma jgħaddi minn suq jew minn ċentru tar-raggruppar (marshalling or assembly centre) u mingħajr ma jiġi f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn li ma jissodisfawx mill-inqas l-istess rekwiżiti tas-saħħa deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa.]

([1]) ([5]) *jew* [II.4.1. L-annimal intbagħat minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż assenjat fil-Grupp Sanitarju F, u nġarr direttament mill-istazzjon tal-kwarantina protett mill-vetturi mingħajr ma ġie f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn li ma kellhomx ċertifikat tas-saħħa, la għall-importazzjonijiet permanenti u lanqas għad-dħul temporanju fl-Unjoni

([1]) *jew* [lejn l-ajruport f'kundizzjonijiet ta' protezzjoni mill-vetturi, u saru l-arranġamenti biex l-inġenju tal-ajru jitnaddaf u jiġi ddiżinfettat minn qabel b'diżinfettant li huwa awtorizzat uffiċjalment fil-pajjiż terz minn fejn intbagħat, u tbexxex kontra l-insetti vetturi eżatt qabel it-titjira.]]

([1]) *inkella* [lejn port f'dak il-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż f'kundizzjonijiet ta' protezzjoni mill-vetturi u saru l-arranġamenti biex jinġarr fuq bastiment li huwa skedat biex imur direttament f'port fl-Unjoni mingħajr ma jidħol f'portijiet f'pajjiżi, jew f'parti mit-territorju ta' pajjiżi li mhumiex approvati għad-dħul ta' ekwidi fl-Unjoni, u nżamm fi stalel li tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel b'diżinfettant li huwa awtorizzat uffiċjalment, u li tbexxu kontra l-insetti vetturi eżatt qabel ma salpa l-bastiment.]]

II.4.2. Għal matul il-perjodu bejn iċ-ċertifikazzjoni u t-tluq lejn l-Unjoni, saru u ġew ivverifikati l-arranġamenti biex ma jkunx hemm kuntatt ma' ekwidi oħrajn li lanqas biss, għall-inqas, jikkonformaw mal-istess rekwiżiti tas-saħħa deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa.

II.4.3. Il-vetturi u l-kontejners tat-trasport li fihom se jinġarr l-annimal tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel it-tagħbija b'diżinfettant awtorizzat uffiċjalment fil-pajjiż terz minn fejn intbagħat, u huma mibnijin b'mod li waqt it-trasportazzjoni ma jistgħux joħorġu minnhom il-ħmieġ, l-urina, il-mifrex jew l-għalf tal-annimali.

II.5. *Attestat tat-trattament xieraq tal-annimali*

L-annimal deskritt fil-Kaxxa I.28. ġie eżaminat illum ([2]) u nstab li hu f'saħħtu biżżejjed biex jinġarr fil-vjaġġ maħsub, u saru l-arranġamenti biex iħarsulu saħħtu u l-benesseri b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

Noti:

Parti I:

Kaxxa I.8.: Agħti l-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż li jidher fil-kolonna 3 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

Kaxxa I.15.: Iridu jingħataw in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (bastiment). F'każ li jsiru ħatt u tagħbija mill-ġdid, l-ispeditur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE.

Kaxxa I.23.: Jenħtieġ li jiddaħħal in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn japplika).

Kaxxa I.28.: *Speċijiet*: Agħżel minn fost dawn: *Equus caballus, Equus asinus, Equus africanus, Equus hemionus, Equus kiang, Equus quagga, Equus zebra, Equus grevyi*, jew indika xi taħlita bejniethom.

Is-sistema ta' identifikazzjoni: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

PAJJIŻ **Importazzjoni - Żiemel reġistrat, annimal ekwin reġistrat jew annimal ekwin għat-tagħmir u l-produzzjoni**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

Parti II:

([1]) Ħassar fejn ma japplikax.

([2]) Iċ-ċertifikat irid jinħareġ fil-jum tat-tagħbija jew fil-każ ta' żiemel reġistrat fl-aħħar jum tax-xogħol qabel ma jitgħabba l-annimal biex jintbagħat fl-Istat Membru tad-destinazzjoni fl-Unjoni.

L-importazzjoni ta' dan l-annimal ekwin ma għandhiex tiġi permessa jekk l-annimal ikun tgħabba qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għall-importazzjoni ta' annimal ekwin reġistrat individwali jew ta' annimal ekwin għat-tgħammir u l-produzzjoni fl-Unjoni mill-pajjiż rispettiv li ssemma fil-punt II.1.1. jew minn parti mit-territorju tiegħu, jew jekk ikun tgħabba fi żmien meta l-Unjoni tkun adottat xi miżuri restrittivi kontra l-introduzzjoni ta' ekwidi minn dan il-pajjiż jew minn din il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat.

([3]) Il-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż u l-Grupp Sanitarju li jidher rispettivament fil-kolonni 3 u 5 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

([4]) Ħassar id-dikjarazzjoni jekk il-punt II.1.3. tal-attestat japplika għall-pajjiż kollu minn fejn intbagħat l-annimal.

([5]) Jistgħu jitħallew barra dikjarazzjonijiet marbuta kompletament u esklussivament ma' Grupp Sanitarju li mhuwiex dak tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal jew ta' parti mit-territorju tiegħu, dejjem jekk tinżamm in-numerazzjoni tad-dikjarazzjonijiet sossegwenti.

Dan iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu:

(a) jitfassal b'mill-inqas lingwa waħda li jifhimha l-uffiċjal li jiċċertifika u b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni u tal-Istat Membru li minnu l-annimali se jidħlu fit-territorju tal-Unjoni u se jkunu ssoġġettati għal testijiet veterinarji fil-fruntiera;

(b) ikun magħmul għal destinatarju wieħed;

(c) ikun iffirmat u ttimbrat b'kulur differenti minn dak tal-istampar;

(d) ikun magħmul minn folja waħda biss, jew il-folji kollha meħtieġa jingħabru flimkien fi ktejjeb li ma jistax jinqasam, permezz li jiddaħħlu n-numri tal-paġni u l-għadd totali tal-paġni, u kull paġna fin-naħa ta' fuq għandu jkollha n-numru ta' referenza taċ-ċertifikat, u l-paġni kollha jkunu stejpiljati flimkien u ttimbrati.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kapitali): Kwalifika u titlu:

Data: Firma:

Timbru:

Dikjarazzjoni tas-sid jew tar-rappreżentant tiegħu għad-dħul ta' annimal ekwin fl-Unjoni

Identifikazzjoni tal-annimal ([1])

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
.....	.....	.....	.....	.....

Jien, sid ([2]) iż-żiemel reġistrat jew ir-rappreżentant ([2]) ta' sid iż-żiemel, li qed niffirma hawn taħt, b'dan niddikjara li:

— l-annimal

([2]) *jew* [kien ilu fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat għal perjodu ta' mill-inqas 90 jum qabel id-data ta' meta ntbagħat, jew minn twelidu, jekk l-annimal għandu inqas minn 90 jum;]

([2]) *inkella* [daħal fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat tul il-perjodu ta' residenza meħtieġ ta' mill-inqas 90 jum qabel id-data tat-tluq minn Stat Membru tal-Unjoni;]

— għall-15-il jum ta' qabel id-data tat-tluq, l-annimal ma ġiex f'kuntatt ma' annimali li kellhom mard infettiv jew kuntaġġuż li jista' jiġi trażmess lill-ekwidi;

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar ir-residenza u l-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.2. taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn i

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar it-trasportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.4. taċ-ċertifikat tas-saħħa li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat;

— it-trasportazzjoni se ssir b'tali mod li s-saħħa u l-benesseri tal-annimal jistgħu jitħarsu b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ;

L-isem u l-indirizz ta' sid ([2]) l-annimal jew tar-rappreżentant ([2]) tiegħu: .....

Data: ..... (*jj/xx/ssss*)

([1]) *Speċijiet*: Agħżel minn fost dawn: *Equus caballus, Equus asinus, Equus africanus, Equus hemionus, Equus kiang, Equus quagga, Equus zebra, Equus grevyi*, jew indika xi taħlita bejniethom.

Is-sistema ta' identifikazzjoni: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

([2]) Ħassar fejn ma japplikax.

It-taqsima B

Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa u mudell tad-dikjarazzjoni għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' konsenja ta' ekwidi domestiċi għall-qatla

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta

I.1 Speditur Isem Indirizz Nru tat-telefown				I.2 Nru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a.	
				I.3. Awtorità kompetenti ċentrali			
				I.4. Awtorità kompetenti lokali			
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Nru tat-telefown				I.6.			
I.7. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post tad-destinazzjoni Isem Indirizz Kodiċi postali			
I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq			
I.15. Mezzi ta' Trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Mezz ieħor ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji				I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dħul fl-UE			
				I.17. Nru/Nri tas-CITES			
I.18. Deskrizzjoni tal-annimali				I.19. Kodiċi tal-prodott (kodiċi tas-Sistema Armonizzata) **01 01**			
						I.20. Kwantità	
I.21.						I.22. Għadd ta' pakketti	
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur						I.24.	
I.25. L-annimali huma ċċertifikati għal: Qatla ☐							
I.26.				I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐			
I.28. Identifikazzjoni tal-annimali Speċi (Isem xjentifiku)		Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età		Sess	

PAJJIŻ **Importazzjoni - Ekwidi għall-qtil**

Parti II: Ċertifikazzjoni

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II. Attestat tas-saħħa tal-annimali, tat-trattament xieraq tal-annimali u tas-saħħa pubblika

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti fil-Kaxxa I.28.:

— huma ekwidi għall-qatla kif iddefinit fl-Artikolu 2(d) tad-Direttiva 2009/156/KE;

— ġew eżaminati llum ([1]) u nstab li huma ħielsa minn kull sinjal kliniku ta' mard u minn kull sinjal evidenti ta' infestazzjoni bl-ektoparassiti;

— mhumiex maħsubin biex jinqatlu skont programm nazzjonali ta' qerda ta' mard infettiv jew ta' mard kuntaġġuż;

— jissodisfaw il-kundizzjonijiet attestati fil-punti II.1. sa II.5. ta' dan iċ-ċertifikat;

— għandhom magħhom id-dikjarazzjoni bil-miktub iffirmata minn sid l-annimali jew mir-rappreżentant tiegħu.

II.1. *Attestat dwar il-pajjiż terz jew parti mit-territorju tal-pajjiż terz u dwar l-impriża minn fejn intbagħtu*

II.1.1. L-annimali ntbagħtu minn ..... (*daħħal isem il-pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż*), pajjiż jew parti mit-territorju ta' pajjiż, li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat għandu l-Kodiċi: ..... ([2]) u ġie assenjat fil-Grupp Sanitarju ..... ([2]);

II.1.2. fil-pajjiż minn fejn intbagħtu, il-mard elenkat hawn taħt huwa notifikabbli bil-liġi: il-marda Afrikana taż-żwiemel, id-durina (*Trypanosoma equiperdum*), il-glanders (*Burkholderia mallei*), l-enċefalomijelite ekwina (it-tipi kollha, inkluża l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela), l-anemija infettiva ekwina, l-istomatite vexxikulari, ir-rabja, l-antraċe;

II.1.3. l-annimali ntbagħtu minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż

a) li huwa/hija meqjus(a) bħala ħieles/ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel, bi qbil mad-Direttiva 2009/156/KE u fejn ma kienx hemm evidenza klinika, seroloġika (fl-ekwidi mhux imlaqqma) jew epidemjoloġika tal-marda Afrikana taż-żwiemel fis-sentejn ta' qabel id-data meta ntbagħtu, u fejn ma sarx tilqim kontra din il-marda fit-12-il xahar qabel id-data tat-tluq tagħhom;

b) fejn ma kienx hemm każi ta' enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq tagħhom;

c) fejn ma kienx hemm każi ta' durina fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tagħhom;

d) fejn ma kienx hemm każi ta' glanders fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tagħhom;

([3]) *jew* [e) fejn ma kienx hemm każi ta' stomatite vexxikulari fis-6 xhur ta' qabel id-data tat-tluq tagħhom;]

([3]) *inkella* [e) fejn kien hemm każi ta' stomatite vexxikulari waqt il-perjodu ta' 6 xhur qabel id-data meta ntbagħat, iżda kampjun tad-demm li ttieħed minn kull wieħed mill-annimali nhar il-..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu ta' 21 jum qabel id-data tat-tluq, ġie ttestjat għall-antikorpi għall-virus tal-istomatite vexxikulari u rritorna riżultat negattiv

([3]) *jew* [f'test tan-newtralizzazzjoni tal-virus f'dilwizzjoni ta' serum ta' 1 f'kull 32;]]

([3]) *inkella* [f'ELISA skont il-Kapitlu rilevanti tal-Manwal tat-Testijiet Dijanostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali;]]

II.1.4. l-annimal ma ħariġx minn azjenda li kienet soġġetta għal xi ordni ta' projbizzjoni, u sa fejn naf jien, fiż-żminijiet imsemmijin fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7., ma kien f'kuntatt ma' ebda annimal minn azjenda li kienet soġġetta għal ordni ta' projbizzjoni għar-raġunijiet imsemmija fil-punti II.1.4.1. sa II.1.4.7. u li jdumu sa:

PAJJIŻ **Importazzjoni - Ekwidi għall-qtil**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([4]) [II.1.4.1. fil-każ ta' ekwidi li jkun hemm suspett dwarhom li huma morda bid-durina,

([3]) *jew* [6 xhur li jibdew mid-data tal-aħħar kuntatt reali jew possibbli ma' annimal li hemm suspett dwaru li ħa d-durina jew kien infettat bit-*Trypanosoma equiperdum*;]

([3]) *u/jew* [fil-każ ta' żiemel tal-għalla, sakemm l-annimal jiġi kkastrat;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

([4]) [II.1.4.2. fil-każ tal-glanders,

([3]) *jew* 6 xhur mill-jum li fih inqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda jew li kienu ssoġġettati għal eżami għas-sejbien tal-patoġenu kawżanti *Burkholderia mallei* u ħareġ riżultat pożittiv jew instabulhom l-antikorpi għal dak il-patoġenu, u nqerdu l-katavri tagħhom;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]]

II.1.4.3. fil-każ tal-enċefalomijelite ekwina ta' kwalunkwe tip,

([3]) *jew* [6 xhur li bdew mill-jum meta nqatlu l-ekwidi li kienu jbatu minn din il-marda;]

([3]) *u/jew* [6 xhur mill-jum meta jkunu mietu jew inħarġu mill-azjenda, jew irkupraw kompletament, l-ekwidi infettati bil-virusis li jikkawżaw id-deni tal-Punent tan-Nil, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Lvant, jew l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.4. fil-każ tal-anemija infettiva ekwina, sad-data li fiha, wara li nqatlu l-annimali infettati, l-annimali ekwini li kien fadal fl-impriża wrew reazzjoni negattiva għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) li sar fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet b'intervall ta' 3 xhur bejn it-teħid;

II.1.4.5. fil-każ tal-istomatite vexxikulari,

([3]) *jew* [6 xhur wara l-aħħar każ;]

([3]) *u/jew* [30 jum wara d-data meta tlestew it-tindif u d-diżinfezzjoni tal-bini wara li nqatlu l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli;]

II.1.4.6. fil-każ tar-rabja, 30 jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.4.7. fil-każ tal-antraċe, 15-il jum wara l-aħħar każ u wara d-data tat-tlestija tat-tindif u d-diżinfezzjoni tal-post;

II.1.5. sa fejn naf jien, matul l-aħħar 15-il jum qabel id-data tat-tluq tal-annimali, dawn ma kinux f'kuntatt ma' ekwidi li kienu infettati, jew li kien hemm xi suspett li kienu infettati, b'xi marda infettiva jew kuntaġġuża.

II.2. *Attestat tar-residenza u tal-iżolament qabel l-esportazzjoni*

II.2.1. Fid-90 jum ta' qabel id-data tat-tluq, jew sa minn twelidhom, jekk għandhom inqas minn 90 jum, l-annimali kienu residenti fil-pajjiż jew f'parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħtu, f'impriżi li kienu taħt sorveljanza veterinarja, u ntbagħtu minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiz li hu:

([3]) *jew* [assenjat fil-Grupp Sanitarju A, u mill-inqas matul il-perjodu tal-aħħar 30 jum qabel id-data tat-tluq inżammu separati minn ekwidi bi status tas-saħħa li ma kienx ekwivalenti għal tagħhom;]

PAJJIŻ **Importazzjoni - Ekwidi għall-qtil**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

(^{3}) *inkella* [assenjat fil-Gruppi Sanitarji B, C, jew D, u mill-inqas matul il-perjodu tal-aħħar 30 jum qabel id-data tat-tluq inżammu fl-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni taħt sorveljanza veterinarja mingħajr ma ġew f'kuntatt ma' ekwidi bi status tas-saħħa li ma kienx ekwivalenti għal tagħhom;]

(^{3}) *inkella* [assenjat fil-Grupp Sanitarju E, u f'talanqas 40 jum qabel id-data tat-tluq inżammu fiċ-ċentru ta' iżolament approvat deskritt fil-Kaxxa I.11., protetti mill-insetti vetturi.]

II.3. *Attestat tal-vaċċini u tat-testijiet tas-saħħa*

(^{3}) *jew* [II.3.1. L-annimali ma tlaqqmux kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel fil-pajjiż minn fejn intbagħtu u ma teżistix informazzjoni li tagħti xi ħjiel li dan it-tip ta' tilqim kien sar qabel;]

(^{3}) *inkella* [II.3.1. L-annimali tlaqqmu kontra l-marda Afrikana taż-żwiemel, u din it-tilqima saritilhom aktar minn 12-il xahar qabel it-tluq;]]

II.3.2. l-annimali ma tlaqqmux kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fis-60 jum ta' qabel id-data ta' meta ntbagħtu minn

(^{3}) *jew* [pajjiż li t-territorju kollu tiegħu ilu ħieles mill-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela għal mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq;]

(^{3}) (^{5}) *jew* [parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju C jew D, li ilha ħielsa mill-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela għal mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq tal-annimali, u fil-partijiet l-oħra tat-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħtu teżisti l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, u

(^{3}) *jew* [tlaqqmu kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'kors sħiħ ewlieni, u tlaqqmu mill-ġdid skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur, mhux inqas minn 60 jum u mhux iktar minn 12-il xahar qabel id-data tat-tluq tagħhom, u nżammu fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq, u matul dak il-perjodu baqgħu f'saħħithom klinikament u t-temperatura ta' ġisimhom, li ttieħdet kuljum, baqgħet dejjem fil-medda fiżjoloġika normali, u kull annimal ekwin li kien fl-istess impriża li tteħditlu t-temperatura u wera żieda fit-temperatura tal-ġisem ġie ssoġġettat għal test tad-demm biex jiġi iżolat il-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultat negattiv;]]

(^{3}) *inkella* [ma tlaqqmux kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela u nżammu fil-kwarantina protetta mill-vetturi għal mill-inqas 21 jum qabel id-data tat-tluq u tul dak il-perjodu baqgħu f'saħħithom klinikament, u t-temperatura ta' ġisimhom, li tteħditilhom kuljum, baqgħet dejjem fil-medda fiżjoloġika normali, u kull annimal ekwin fl-istess impriża li tteħditlu t-temperatura u wera żieda fit-temperatura tal-ġisem ġie ssoġġettat għal test tad-demm biex jiġi iżolat il-virus tal-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela b'riżultat negattiv, u l-annimali li kienu maħsubin biex jintbagħtu sarilhom test dijanjostiku għall-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela fuq kampjun li tteħdilhom mhux inqas minn 14-il jum wara d-data li fiha ddaħħlu fil-kwarantina protetta mill-vetturi, b'riżultat negattiv, u baqgħu protetti mill-insetti vetturi sakemm intbagħtu;]]

(^{3}) (^{5}) *jew* [II.3.3. l-annimali ntbagħtu mill-Iżlanda, li hija ċċertifikata li hi uffiċjalment ħielsa mill-anemija infettiva ekwina, fejn kienu residenti dejjem minn twelidhom u qatt ma ġew f'kuntatt ma' ekwidi li daħlu fl-Iżlanda minn pajjiżi oħra;]

(^{3}) *inkella* [II.3.3. l-annimali ġew issoġġettati b'riżultat negattiv għal test ta' immunodiffużjoni bil-ġell agar (test AGID jew Coggins) jew għal ELISA għall-anemija infettiva ekwina li sar fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u li sar waqt il-perjodu tal-21 jum ta' qabel id-data tat-tluq;]

(^{3}) [II.3.4. l-annimali ntbagħtu minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju B, D, jew E, jew minn pajjiż fejn ġie rrappurtat il-glanders fit-3 snin ta' qabel id-data tat-tluq, u ġew issoġġettati għal test ta' fissazzjoni tal-komplement għall-glanders b'riżultat negattiv li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 5 fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u dan sar fil-21 jum ta' qabel id-data tat-tluq;]

PAJJIŻ **Importazzjoni - Ekwidi għall-qtil**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

([3]) [II.3.5. l-annimali huma ekwini maskili mhux ikkastrati jew ekwini nisa, li għandhom iktar minn 270 jum u li ntbagħtu minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju B, D, jew E, jew minn pajjiż fejn ġiet irrappurtata d-durina fis-sentejn ta' qabel id-data tat-tluq, u ġew issoġġettati għal test ta' fissazzjoni tal-komplement għad-durina b'riżultat negattiv, li sar b'dilwizzjoni tas-serum ta' 1 f'kull 5 fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u dan sar fil-21 jum ta' qabel id-data tat-tluq;]

([3]) ([5]) [II.3.6. l-annimali ntbagħtu minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju C jew D, u

([3]) *jew* [ma ġewx irrappurtati uffiċjalment l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant fil-pajjiż, jew fil-parti mit-territorju tal-pajjiż, minn fejn intbagħtu għal perjodu ta' mill-inqas sentejn qabel id-data tat-tluq;]]

([3]) *inkella* [l-annimali tlaqqmu b'kors ewlieni sħiħ u tlaqqmu mill-ġdid skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur waqt is-sitt xhur, jew mill-inqas it-30 jum, qabel id-data tat-tluq b'tilqima inattivata, kontra l-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant. L-aħħar tilqima saret nhar il- ..... (*daħħal id-data*);]]

([3]) *inkella* [l-annimali nżammu għal mill-inqas 21 jum protetti mill-insetti vetturi, u f'dan il-perjodu ġew issoġġettati għal testijiet tal-inibizzjoni tal-emoagglutinazzjoni għall-enċefalomijelite ekwina tal-Punent u tal-Lvant nhar il-..... (*daħħal id-data*) li saru

([3]) *jew* [fuq kampjun tad-demm li ttieħed minn kull annimal fil-konsenja nhar il-..... (*daħħal id-data*) fil-perjodu tal-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, b'riżultat negattiv f'kull każ;]]]

([3]) *inkella* [fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet minn kull annimal fil-konsenja b'intervall bejn it-teħid ta' mill-inqas 21 jum, nhar il- ..... (*daħħal id-data*) u nhar il- ..... (*daħħal id-data*), u t-tieni kampjun ittieħed fl-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, mingħajr ma nstabet żieda fit-titru tal-antikorpi, u l-annimali tlaqqmu aktar minn 6 xhur qabel id-data tat-tluq;]]]

([3]) ([5]) [II.3.7. l-annimali ntbagħtu minn pajjiż jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż li hu assenjat fil-Grupp Sanitarju E, u ġew issoġġettati għal test seroloġiku għall-marda Afrikana taż-żwiemel kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, li twettaq mill-istess laboratorju fl-istess jum

([3]) *jew* [fuq kampjuni tad-demm li ttieħdu f'żewġ okkażjonijiet minn kull annimal b'intervall bejn it-teħid ta' bejn 21 u 30 jum, nhar il-..... (*daħħal id-data*) u nhar il-..... (*daħħal id-data*), u t-tieni wieħed ittieħed fl-aħħar 10 ijiem qabel id-data tat-tluq

([3]) *jew* [b'riżultat negattiv f'kull każ;]]]

([3]) *inkella* [b'riżultat pożittiv mill-ewwel kampjun, u

([3]) *jew* [it-tieni kampjuni sossegwentement kienu ssoġġettati għal-test għall-identifikazzjoni tal-aġenti kif deskritt fl-Anness IV tad-Direttiva 2009/156/KE, u f'kull każ irritornaw riżultat negattiv;]]]]

([3]) *inkella* [iż-żewġ kampjuni minn kull annimal ġew issoġġettati għal test tan-newtralizzazzjoni tal-virus kif deskritt fil-punt 2.4 tal-Kapitlu 2.5.1. tal-Manwal tat-Testijiet Dijanjostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma nstabitx żieda ta' aktar mid-doppju fit-titru tal-antikorpi;]]]

([3]) *inkella* [fuq kampjun tad-demm li ttieħed minn kull annimal fil-konsenja nhar il- ..... (*daħħal id-data*) waqt il-perjodu tal-10 ijiem ta' qabel id-data tat-tluq, u f'kull każ ir-riżultat kien negattiv, u l-pajjiż jew parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħtu l-annimali huma magħrufin uffiċjalment li huma ħielsa mill-marda Afrikana taż-żwiemel mill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u ma jmissu ma' ebda pajjiż fejn kien hemm xi każ tal-marda Afrikana taż-żwiemel f'dawn l-aħħar sentejn.]]

PAJJIŻ **Importazzjoni - Ekwidi għall-qtil**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

II.4. *Attestat tal-kundizzjonijiet tat-trasportazzjoni*

([3]) *jew* [II.4.1. Saru l-arranġamenti li mbagħad ġew ivverifikati biex ikun żgurat li l-annimali jinġarru direttament f'biċċerija fit-territorju tal-Unjoni, mingħajr ma jgħaddu minn suq jew minn ċentru tar-raggruppar (marshalling or assembly centre) imsemmi fl-Artikolu 7(1) tad-Direttiva 2009/156/KE, u mingħajr ma ġew f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn li mhumiex awtorizzati għad-dħul fl-Unjoni.]

([3]) *inkella* [II.4.1. Saru l-arranġamenti li mbagħad ġew ivverifikati, biex ikun żgurat li qabel ma jinġarru f'biċċerija fit-territorju tal-Unjoni, l-annimali jgħaddu minn suq jew minn ċentru tar-raggruppar (marshalling or assembly centre) imsemmi fl-Artikolu 7(1) tad-Direttiva 2009/156/KE wieħed biss, li kien fl-istess Stat Membru, u minn fejn inġarru direttament fil-biċċerija mingħajr ma ġew f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn li mhumiex awtorizzati għad-dħul fl-Unjoni.]

II.4.2. Għal matul il-perjodu bejn iċ-ċertifikazzjoni u t-tluq lejn l-Unjoni, saru u ġew ivverifikati l-arranġamenti biex ma jkunx hemm kuntatt ma' ekwidi oħrajn li lanqas biss, għall-inqas, jikkonformaw mal-istess rekwiżiti tas-saħħa deskritti f'dan iċ-ċertifikat tas-saħħa.

II.4.3. Il-vetturi u l-kontejners tat-trasport li fihom se jinġarru l-annimali tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel it-tagħbija b'diżinfettant awtorizzat uffiċjalment fil-pajjiż terz minn fejn intbagħtu, u huma mibnijin b'mod li waqt it-trasportazzjoni ma jistgħux joħorġu minnhom il-ħmieġ, l-urina, il-mifrex jew l-għalf tal-annimali.

II.5. *Attestat tat-trattament xieraq tal-annimali*

L-annimali deskritti fil-Kaxxa I.28. ġew eżaminati llum ([1]) u nstab li huma f'saħħithom biżżejjed biex jinġarru fil-vjaġġ maħsub, u saru l-arranġamenti biex iħarsulhom saħħithom u l-benesseri b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ.

II.6. *Attestat għas-saħħa pubblika*

L-annimali deskritti fil-Kaxxa I.28. ma ngħataw ebda sustanzi stilbeni jew tirostatiċi, jew sustanzi estroġeniċi, androġeniċi, ġestaġeniċi jew beta-agonisti li ma kinux għal skopijiet terapewtiċi jew għal trattament żootekniku kif iddefinit fl-Artikolu 1(2)(b) u (c) tad-Direttiva 96/22/KE.

Huma ssodisfati l-garanziji fuq l-ekwidi ħajjin li jingħataw mill-pjan dwar ir-residwi ppreżentat u approvat bi qbil mal-Artikolu 29 tad-Direttiva 96/23/KE.

Noti:

Parti I:

Kaxxa I.8.: Agħti l-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż li jidher fil-kolonna 3 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

Kaxxa I.15.: Iridu jingħataw in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (bastiment) u informazzjoni oħra. Fil-każ ta' ħatt u t-tagħbija mill-ġdid, l-ispeditur irid jinforma lill-post ta' spezzjoni fil-fruntiera bid-dħul fl-Unjoni.

Kaxxa I.23.: Jenħtieġ li jiddaħħal in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn japplika).

Kaxxa I.28.: *Speċijiet*: Agħżel minn fost dawn: "*Equus caballus*", "*Equus asinus*" jew "*Equus caballus x Equus asinus*".

Is-sistema ta' identifikazzjoni: Kull annimal irid ikollu identifikatur individwali li jorbot lil dak l-annimal mad-dokument tal-identifikazzjoni. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

PAJJIŻ **Importazzjoni - Ekwidi għall-qtil**

	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b. Nru ta' referenza lokali

Parti II:

([1]) Iċ-ċertifikat irid jinħareġ fil-jum tat-tagħbija tal-annimali biex jintbagħtu fl-Istat Membru tad-destinazzjoni fl-Unjoni.

L-importazzjoni ta' dawn l-annimali ekwini għall-qatla ma għandhiex tkun permessa jekk l-annimali jkunu tgħabbew qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għall-importazzjoni ta' ekwidi ħajjin għall-qatla fl-Unjoni mill-pajjiż rispettiv li ssemma fil-punt II.1.1. jew minn parti mit-territorju tiegħu, jew jekk ikunu tgħabbew fi żmien meta l-Unjoni tkun adottat xi miżuri restrittivi kontra d-dħul ta' ekwidi minn dan il-pajjiż jew minn din il-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħtu.

([2]) Il-kodiċi tal-pajjiż jew tal-parti mit-territorju tal-pajjiż u l-Grupp Sanitarju li jidher rispettivament fil-kolonni 3 u 5 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659.

([3]) Ħassar fejn ma japplikax.

([4]) Ħassar id-dikjarazzjoni jekk il-punt II.1.3. tal-attestat japplika għall-pajjiż kollu minn fejn intbagħat l-annimal.

([5]) Jistgħu jitħallew barra dikjarazzjonijiet marbuta kompletament u esklussivament ma' Grupp Sanitarju li mhuwiex dak tal-pajjiż minn fejn intbagħat l-annimal jew ta' parti mit-territorju tiegħu, dejjem jekk tinżamm in-numerazzjoni tad-dikjarazzjonijiet sossegwenti.

Dan iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu:

(a) jitfassal b'mill-inqas lingwa waħda li jifhimha l-uffiċjal li jiċċertifika u b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni u tal-Istat Membru li minnu l-annimali se jidħlu fit-territorju tal-Unjoni u se jkunu ssoġġettati għal testijiet veterinarji fil-fruntiera;

(b) ikun magħmul għal destinatarju wieħed;

(c) ikun iffirmat u ttimbrat b'kulur differenti minn dak tal-istampar;

(d) ikun magħmul minn folja waħda biss, jew il-folji kollha meħtieġa jingħabru flimkien fi ktejjeb li ma jistax jinqasam, permezz li jiddaħħlu n-numri tal-paġni u l-għadd totali tal-paġni, u kull paġna fin-naħa ta' fuq għandu jkollha n-numru ta' referenza taċ-ċertifikat, u l-paġni kollha jkunu stejpiljati flimkien u ttimbrati.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kapitali): Kwalifika u titlu:

Data: Firma:

Timbru:

Dikjarazzjoni tas-sid jew tar-rappreżentant tiegħu għad-dħul ta' konsenji ta' ekwidi ħajjin għall-qatla fl-Unjoni

Identifikazzjoni tal-annimali (1)

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess
.....	.....	.....	.....	.....

Jien li qed niffirma hawn taħt, sid (2) l-annimali jew ir-rappreżentant (2) ta' sid l-annimali deskritti hawn fuq, b'dan niddikjara li:

— l-annimali damu fil-pajjiż minn fejn intbagħtu jew f'parti mit-territorju ta' dan il-pajjiż għal mill-inqas 90 jum qabel id-data tat-tluq;

— għall-perjodu tal-aħħar 15-il jum ta' qabel id-data tat-tluq, l-annimali ma ġewx f'kuntatt ma' annimali li kellhom mard infettiv jew kuntaġġuż li jista' jiġi trażmess lill-ekwidi;

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar ir-residenza u l-iżolament ta' qabel l-esportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.2. taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn i

— huma ssodisfati l-kundizzjonijiet dwar it-trasportazzjoni li japplikaw skont il-punt II.4. taċ-ċertifikat tas-saħħa li jakkompanja l-annimal, għall-pajjiż jew għall-parti mit-territorju tal-pajjiż minn fejn intbagħat;

— it-trasportazzjoni se ssir b'tali mod li s-saħħa u l-benesseri tal-annimal jistgħu jitħarsu b'mod effettiv f'kull stadju tal-vjaġġ;

— l-annimali se jintbagħtu

(2) *jew* [direttament mill-post minn fejn jintbagħtu għall-biċċerija tad-destinazzjoni mingħajr ma jiġu f'kuntatt ma' ekwidi oħrajn bi status ta' saħħa differenti minn tagħhom;]

(2) *inkella* [mill-bini minn fejn intbagħtu għall-biċċerija tad-destinazzjoni se jgħaddu minn suq jew ċentru tar-raggruppar (marshalling or assembly centre) wieħed, imsemmi fl-Artikolu 7(1) tad-Direttiva 2009/156/KE mingħajr ma jiġu f'kuntatt ma' ekwidi oħra li ma għandhomx l-istess status ta' saħħa bħal tagħhom;]

L-isem u l-indirizz ta' sid (2) l-annimal jew tar-rappreżentant (2) tiegħu: .....

Data: ..... (*jj/xx/ssss*)

(1) *Speċi*: Agħżel minn fost dawn: *Equus caballus, Equus asinus*, jew indika xi taħlita bejniethom.
Is-sistema ta' identifikazzjoni: L-annimal irid ikollu fuqu identifikatur individwali li jippermetti li jiġi kkollegat mad-dokument ta' identifikazzjoni ddefinit fl-Artikolu 2(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/659. Speċifika s-sistema ta' identifikazzjoni (bħal ċomba tal-widna, tatwaġġi, ħruq fuq il-ġilda, transponder) u l-post anatomiku li ntuża fuq l-annimal.
Jekk l-annimal ikollu passaport, iridu jiddaħħlu n-numru tal-passaport u isem l-awtorità kompetenti li vvalidatu.
Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).
Sess (M = maskil, F = femminil, C = kastrat).

(2) Ħassar fejn ma japplikax.

"

ANNESS III

Fl-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/659, il-Parti 2 hija emendata kif ġej:

(1) fit-Taqsima A, il-kliem "*Ova*/embrijuni ekwini" fl-intestatura tal-Parti II tal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa huma sostitwiti bil-kliem "*Ova*/embrijuni ekwini - Taqsima A";

(2) fit-Taqsima B, il-kliem "*Ova*/embrijuni ekwini" fl-intestatura tal-Parti II tal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa huma sostitwiti bil-kliem "*Ova*/embrijuni ekwini - Taqsima B";